

**Financement
12 mois
sans intérêt.**

- 6 modèles de souffleuses 26 po à 45 po de déblaiement
- Moteurs de 8 hp à 13 hp

**White
OUTDOOR**

Cub Cadet

COLUMBIA
Des gens de service



**Anatole
Gagnon
& Fils inc.**

Depuis 1972 Tél.: 449-4000

- Du lundi au vendredi de 8h à 18h
Samedi de 9h à 12h

364, boul. Desjardins, Maniwaki

Vallée de la Gatineau
L'espace des découvertes

**Réveillon
commercial**
Le 2 décembre 2007
de midi à 17h

"On vous attend"

REGARDEZ BIEN !

De superbes vedettes dans nos circulaires cette semaine à la page 6

**50^e
Anniversaire**
51^e ANNÉE, NO 48
MANIWAKI, LE 30 NOVEMBRE 2007

DEPUIS 1955
Votre hebdo
LA GATINEAU
L'information qui coule de source ...

Réjean Lafrenière



Une retraite bien méritée

PAGE 13

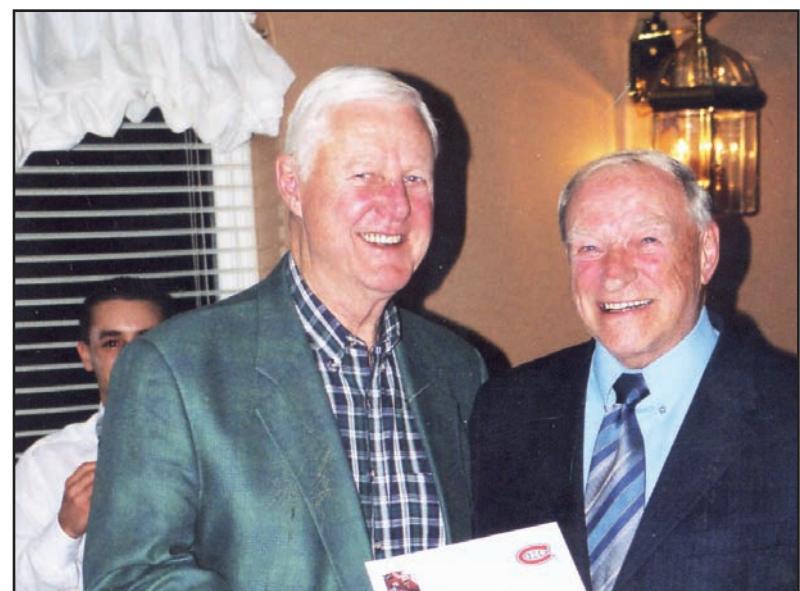
SOIRÉE CENTRAIDE



La soirée Centraide a ramassé
23 000\$

PAGE 9

SOUPER DE VIANDE SAUVAGE



Le souper de viande sauvage a rapporté **12 000\$**

PAGE 4

UN CADEAU EXCEPTIONNEL POUR LES FÊTES!

**meubles
branchaud** ... L'Coq!
www.branchaud.qc.ca ISO 9001 :2000
52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610

SPÉCIAL
Venez rencontrer un de nos conseillers

Écran ACL 37" HD
1366x768. Contraste ratio de 8000:1. Base pivotante. Fini noir.
#145642

998\$



Sommet du secteur forestier : Le sommet boudé?

(SDT) Les industriels de l'exploitation forestière sont ulcérés par la possibilité de perdre leur mainmise sur la forêt. Ils n'ont toujours pas confirmé s'ils participeraient ou non au sommet sur l'avenir du secteur forestier québécois qui débute dans deux semaines.

Selon Nadia Boutin, du conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ) où sont regroupés les grands exploitants des forêts publiques, « le conseil d'administration n'a toujours pas pris de décision s'il participerait ou non au sommet, malgré une réunion vendredi dernier.

Le président directeur du CIFQ, Guy Chevrette, ne cache plus sa mauvaise humeur depuis que le cabinet de Claude Béchard a laissé couler qu'il pourrait bien

mettre à l'encheûre 20% de la capacité forestière.

Projet de loi 39

De plus, le projet de loi 39 qui modifiera bientôt la Loi sur la forêt, permettra au ministre de récupérer au bout de six mois à peine les territoires sous CAAF non exploités à la suite de la fermeture définitive d'une scierie. Le délai est présentement de 18 mois. « Nous avons perdu 22% de la capacité forestière (dans la foulée du rapport Coulombe) et on ajouterait 20%. Qu'on mettrait à l'encan. Il n'y a pas de meilleure façon de faire mourir l'industrie », a déclaré Guy Chevrette la semaine dernière, visiblement exaspéré.

Autre événement que l'industrie n'est pas loin de considérer comme une épée de Damoclès au-dessus de sa tête, c'est l'inten-

tion de Claude Béchard de rendre public bientôt un Livre vert qui établira les bases d'une prochaine consultation publique sur l'avenir des forêts publiques. Le Livre vert ouvrirait de nouvelles avenues sur la gestion forestière où les grandes compagnies perdraient passablement de leur pouvoir actuel sur les forêts publiques. Béchard aurait notamment fait son lit sur l'importance de compléter le réseau d'aires protégées, une question qui empoisonne le climat de l'exploitation forestière depuis plus d'une décennie.

Béchard presque prêt à déposer

Selon ce qu'à appris le journal, Claude Béchard est à toute fin pratique prêt à déposer son document. Il a toutefois été prestement enjoint par les organisateurs de

la rencontre de décaler sa divulgation jusqu'après le Sommet sur la forêt, les 10, 11 et 12 décembre, question d'en respecter les conclusions qui, selon plusieurs participants, devront nécessairement être intégrées au livre vert.

L'attaché de presse du ministre Béchard a nié hier que le Livre vert soit complété, mais il a cependant indiqué qu'il sera rendu public avant la fin de l'année, ce qui montre qu'il est tout de même très avancé.

Hier, le président du Sommet, le recteur de l'Université Laval Denis Brière, a tempéré la non-participation du CIFQ en disant qu'avant de telles rencontres, il y a toujours certains participants qui tentent de « tirer le plus possible la couverture de leur bord ».

Source : Yves Chartrand, le Devoir

Maison de Noël : Rendez-vous à Montcerf

(SDT) Monsieur et Madame Desforges vous invitent, cette année encore, à visiter leur installation de Noël, dans la petite municipalité de Montcerf-Lytton.

En effet, pour une sixième saison d'affilée,

Soirée du Jour de l'An
31 décembre 2007
à compter de 19h30

À la salle des Chevaliers de Colomb 3063
239, rue King, Maniwaki

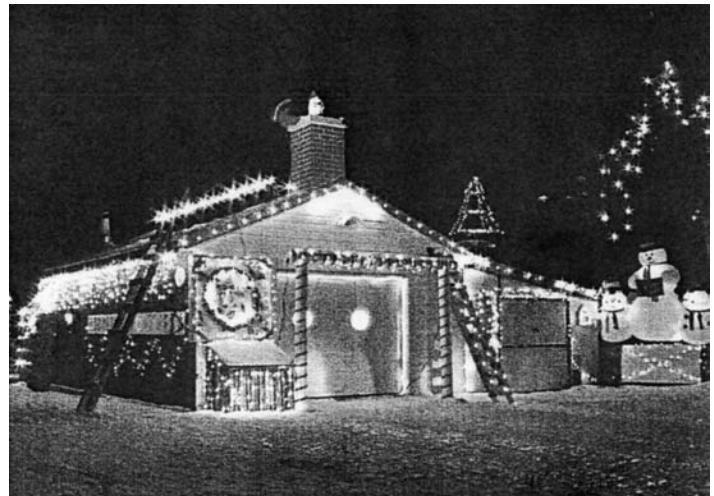
Musique avec Donald Paradis
COÛT DU BILLET : 15 \$ (Seulement 160 billets)
• Prix de présence • Repas servi en fin de soirée (buffet froid)

on nous offre la magnifique maison de Noël du couple valgatinois. Située au 191, chemin de l'Aigle, la maison vous offre cette année encore, un décor plus que féerique. Le couple a installé, au cours des dernières semaines, plus de 23 000 lumières de Noël sur les différentes structures assemblées sur le terrain. Les gens qui se déplaceront pour l'événement auront la chance de contempler les illustrations géantes éclairées, les chevreuils sur le terrain et, si la température le permet, un sapin glacé.

Mais le couple moncerfais n'a pas oublié d'organiser des activités pour les enfants, qui pourront profiter de la construction d'un igloo, du train suspendu et ils pourront admirer le Père Noël, installé sur le toit de la maison. De plus, le terrain a été aménagé de façon à ce que les participants puissent aller glisser avec leurs enfants durant leur visite.

En plus de cette brochette d'activités et de

décorations, le couple fera également tirer lors des célébrations cinq bicycles télécommandés et plus de deux cents cadeaux seront distribués aux visiteurs de leur demeure durant l'ouverture au public de la maison. La maison sera ouverte durant la période du 1er décembre au 6 janvier 2008. Il est également possible de contacter le couple Desforges au (819)449-4966 pour obtenir des renseignements supplémentaires.



Le couple Desforges vous attend lors de la sixième édition de la présentation de leur maison de Noël, du premier décembre au six janvier 2008.

Formation en arts visuels unique en région au Studio d'art et Galerie d'art Rita Godin



FORMATION EN PEINTURE POUR TOUS LES NIVEAUX :

Débutants, intermédiaires, semi-professionnels et professionnels. Huile, acrylique, aquarelle : techniques académiques contemporaines; découverte de sa personnalité artistique à travers les genres d'expression artistique; importance de la couleur dans notre vie et ses effets sur le quotidien (physique et mental)



FORMATION EN DESSIN : TOUS NIVEAUX

Crayons : graphite, fusain, encre
Crayons : pastel, aquarelle sanguine;
étude des papiers;

Découvrez les multiples possibilités qu'offrent ces médiums.

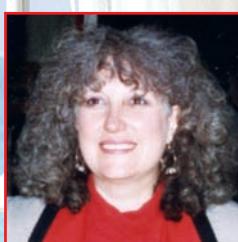
Tout un monde de créativité à vivre!

Visitez notre site internet : www.studioritagodin.com

Le Studio d'Art
Rita Godin

1058, route Principale (route 107) Aumond
Téléphone : (819) 449-5466
Télécopieur : (819) 449-5877
Courriel : rgodin@ireseau.com

Une aide au développement de la culture régionale !



Mme Rita Godin

BREF,
UNE OFFRE
DE SERVICES
ARTISTIQUES
UNIQUES !



Nous tenons à remercier du fond du cœur tous les gens qui, malgré leur occupation, ont pris le temps de venir au souper de fêtes au lard ou au souper spaghetti organisé en l'honneur de notre fille Aude qui subira une délicate opération à Toronto, le 7 décembre prochain à 9h00 a.m.

Merci également à tous ceux et celles qui ont donné des dons. Chacun d'entre eux nous ont profondément touchés. Vous êtes si généreux...

Un merci particulier aux organisateurs et bénévoles qui ont dépensé temps et énergie à l'organisation et au bon déroulement de ces soupers bénéfices.

Merci à l'Âge d'Or, à Françoise, Georgette et à tout le comité.
Merci à Rémito, Andrée, Mélanie et Élaine.

Merci à Bill et Maria du Restaurant Le Rialdo.

Merci aux employés de Bowater, aux Chevaliers de Colombs et à tous les commerces qui ont accepté d'afficher la photo de Aude.

Merci au Foyer du Vidéo, R. Hamel et fils, Imprimerie Maniwaki et Métro.

Merci à David Forester et son équipe de hockey.

Merci à nos chers collègues de travail pour leur gentillesse.

Merci à nos familles et amis qui sont tellement fidèles.



Et finalement, un merci particulier à nos deux mamans, des grand-mamans extraordinaires, Denise et Madeleine pour leur soutien et leur amour inconditionnel.

Grâce à vous tous, nous partons vers Toronto avec toute l'énergie positive que vous nous avez partagée.

MERCRI

Nadine, Rock, Isaac &

Aude

CHOIX, QUALITÉ, PRIX ET GARANTIE

AUTOMOBILES

9 495\$
2003 MALIBU
V6 - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#06093E - 55 793 KM
5839\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

9 995\$
2003 ALERO
4 CYL. - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#01688E - 76 878 KM
6152\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

11 895\$
2005 PURSUIT
4 CYL. MANUELLE
#04970A - 34 431 KM
5633\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

8 895\$
2003 SUNFIRE
4 CYL. - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#01465E - 46 602 KM
5475\$** * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

10 895\$
VENDU
4 CYL. - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#03042F - 35 156 KM
5182\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

9 495\$
2003 GRAND AM
4 CYL. - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#00808E - 79 970 KM
6001\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

7 895\$
2004 SUNFIRE
4 CYL. MANUELLE
#05432A - 42 925 KM
4290\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

8 895\$
2004 AVEO
4 CYLINDRES - AUTOMATIQUE
#01580E - 78 088 KM
4857\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

19 995\$
2007 IMPALA
V6 - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#00921E - 24 813 KM
8447\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

8 295\$
2005 SUNFIRE
4 CYLINDRES - AUTO - 38 688 KM
78 364 KM
4074\$* * GARANTIE GROUPE
PROPUSEUR JUSQU'AU 24 DÉC.
2009 OU 100 000 KM.

16 995\$
2007 MALIBU
V6 - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#07084E - 24 298 KM
7175\$* ** BALANCE
DE GARANTIE GM

5 895\$
2001 VENTURE
V6 - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#05461A - 127 271 KM

19 895\$
2005 EQUINOX AWD
AWD - TOUTE ÉQUIPÉE
65 275 KM
9409\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

28 995\$
2006 ENVOY XL
5 CYL. - AUTO - SUNROOF - TOUTE ÉQUIPÉE
#06321E - 28 500 KM
12047\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

18 895\$
2007 MONTANA SV6
V6 - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#02809E - 38 143 KM
7983\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

15 495\$
2003 JEEP LIBERTY
6 CYL. - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
64 500 KM
8446\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

CAMIONS

10 495\$
2003 CHEVROLET 2X4
V6 - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#05417A - 134 630 KM

16 895\$
2003 SONOMA 4X4
V6 - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#02551E - 88 554 KM
9879\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

14 895\$
2003 CHEV. S10 2X4
V6 - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#05725E - 48 101 KM
8669\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

18 895\$
2004 GMC 4X4
4.8 L - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#07762A - 58 500 KM
9398\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

21 895\$
2004 CANYON
5 CYL. - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#05827E - 80 001 KM
10872\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

22 495\$
2004 CHEVROLET 4X4
4.8 L - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#04000E - 28 209 KM
10955\$* * GARANTIE TOTALE
1 AN OU 20 000 KM.

**Problème de crédit ???
Venez me rencontrer !**

- Brian Rail, Dir. commercial

Optimum VÉHICULES D'OCCASION
GM

- Une inspection en 150 points
- Garantie d'un manufacturier
- Possibilité d'échange (30 jours/2 500 km)
- Assistance routière 24 heures
- Le tout certifié par General Motors

Manon Fortin

Tiger Gagnon

Dick Lacourrière



CERTIFIÉ
ISO 9001-2000
Système qualité

259 boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611 Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com
Heures d'affaires : lundi au vendredi, 8h à 17h30 • jeudi soir, 18h à 20h • Ventes : vendredi 17h à 19h30

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU CHÂTEAU LOGUE

Levée de fonds de 12 000\$

(SDT) Le Château Logue de Maniwaki était l'hôte, le 16 novembre dernier, de l'annuel souper bénéfice au profit du centre d'interprétation de l'endroit. Plusieurs convives étaient au rendez-vous et la soirée permit d'amasser un montant considérable.

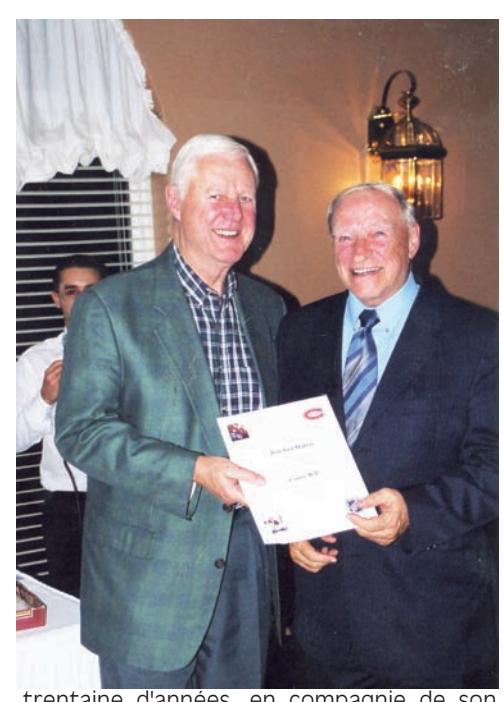
Cette activité de financement, créée à l'origine par la famille Rousseau et le Pavillon



Wapus, a attiré encore cette année beaucoup de participants afin d'aider le centre d'interprétation dans le financement de ses activités de recherches et de promotion du patrimoine de la région. En effet, 168 convives de la région valgatinoise s'étaient donné le mot pour faire de cet événement

une fête inoubliable.

Manon Rousseau ouvrit la soirée avec une allocution sur le métier de pourvoyeur chez



trentaine d'années, en compagnie de son époux Luc Rousseau.

Suite à ce discours, les invités ont pu ainsi déguster le repas quatre services de la chef Line Langevin et son équipe, composé de suprême de faisan et de navarin de caribou. Les différents services étaient accompagnés d'un cocktail d'ouverture ainsi que d'un dessert et une table de fromage pour clôturer le repas. L'animation musicale de la soirée fut l'affaire de Frédéric Joanis.

Des prix de présence ont été donnés par différents commanditaires de la région durant la soirée et un service de raccompagnement était offert aux participants de la fête, qui purent ainsi rentrer à la maison en sécurité, grâce à l'équipe des Forestiers de Maniwaki.



Jacques Laroche
Agent immobilier affilié

Century 21
IMMO/NORD

Tél: (819) 449-2173
• Fax: (819) 449-6131

Richard Bibaud
Agent immobilier affilié

DISPONIBLES
7 JOURS / 7 SOIRS
SUR RENDEZ-VOUS

Tél.: (819) 449-6410
Sans frais: 1-877-588-6410

Visitez-nous au www.jlarochelle.com

TERRAIN	MANIWAKI - Rue Fafard, maison à étage, 1 ch. à c., possibilité de 2 ch. à c., cuisine, salle à manger aire ouverte, grande salle de bain, grand garage, plancher de béton, près du centre-ville. 42 000 \$	MESSINES - Près du lac Grant, maison chalet, 1 chambre à coucher, grand terrain, garage, secteur tranquille. Pour vente rapide ! 39 900 \$	DÉLÉAGE - Luxueux cottage de 1 + 2 c.c., spacieuse cuisine et salle à dîner, céramique, armoires en chêne, salon et chambres en bois franc, mezzanine, très grande fenestration, sous-sol aménagé, chauffage central à bois. La campagne à 2 min. de la ville ! 187 000 \$
PRIX RÉDUIT			
PRIX RÉDUIT			
PRIX RÉDUIT			
MESSINES Chaleureuse petite maison, 1c.c., intérieur et extérieur rénové par un professionnel, patio, remise, grand terrain. 60 000 \$	MANIWAKI A distance de marche du centre-ville, solide bungalow de 2 ch. à c., cuisine-salle à manger aire ouverte, grand salon, grande galerie en façade, abri d'auto. <i>Un bon chez soi pour moins cher qu'un loyer !</i> 59 500 \$	BOUCHETTE FERME, 423 acres incluant maison à étages, 4 c.c., armoires en chêne, verrière, bâtiments, riverain à la rivière Gatineau, au lac Chalifoux et au lac Vert. Un coin de rêve, de calme et de paix. PRIX RÉDUIT!	A QUELQUES MINUTES DE GRACEFIELD OU DE MANIWAKI.. Sur 9 acres de terrain, spacieux bungalow à l'état de neuf. Grandes pièces bien éclairées, garage double, foyer, grand patio, arbres fruitiers. <i>Un vrai petit domaine !</i> 180 000 \$
LAC DES NEIGES PRÈS CLOVA Directement sur le lac, confortable chalet de 2 c.c. très bien aménagé complètement meublé, génératrice Honda neuve plage de sable. <i>Un paradis de luxe pour amateur de chasse et de pêche !</i>			
BORD DE L'EAU Lac Lacroix - Comme neuf ! Chaleureuse petite maison de 2 c.c., salon, cuisine aire ouverte, sous-sol complètement aménagé, stationnement asphalté, patio, remise. Calme et tranquillité inclus ! 98 000 \$	MONT-CERF - FERMETTE Sur plus de 57 acres et 400 pieds sur la rivière Désert, propriété incluant bungalow de 2 ch. à c., garage détaché, 2 bâtiments de ferme, tracteur et autres équipements. <i>Vivre en pleine nature à prix abordable !</i> 98 500 \$	PRIX RÉDUIT	VENDU
			Près du centre-ville, duplex commercial avec résidence du propriétaire, garage détaché chauffé, grand terrain, excellent potentiel. Vous avez une idée ? Appeler-nous !

PRÉARRANGEMENTS FUNÉRAIRES

De plus en plus de personnes désirent planifier leurs funérailles pour elles-mêmes ou pour un proche parent, au moment qui leur convient, afin d'éviter des soucis pour eux ou pour leurs proches durant des moments difficiles.

La Maison Funéraire McConnery vous propose un choix de préarrangements respectant vos volontés et vos convictions les plus profondes. Nous offrons également le programme Fortis qui offre un financement de 1 an, 3 ans, 5 ans ou même 10 ans, sans dossier médical incluant une police d'assurance-vie après 2 ans.

Nos conseils vous sont acquis, parce que nous oeuvrons au service de la population depuis plus de 75 ans, nous savons à quel point cela peut être important pour vous.

Si vous voulez en savoir plus sur les préarrangements, il suffit d'appeler au 449-2626 pour un rendez-vous.

**Maison Funéraire
McConnery**
449-2626

Fax: 449-7437
206, rue Cartier, Maniwaki (Québec) J9E 1R3 • Succursale Gracefield

**À
votre
service
depuis
plus
de 75
ans!**

DES VÉHICULES À PRIX EXTRAORDINAIRE

CAR, IL FAUT
RÉDUIRE L'INVENTAIRE

LES UTILITAIRES



2007 FORD EXPLORER

Eddie Bauer

4x4, TOUT ÉQUIPÉ

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 54 834\$

VOTRE PRIX 44 995\$+TX

PDSF

NOUS REMMETTONS 1%
DE LA T.P.S. AU CLIENT
SUR TOUT ACHAT DE VÉHICULE
NEUF SEULEMENT À L'ACHAT
OU À LA LOCATION



2007 FORD FREESTYLE AWD

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 39 164\$

VOTRE PRIX 29 795\$+TX

PDSF

DÉPÈCHEZ-VOUS!
ILS VONT VITE DISPARAÎTRE



2007 FORD EXPLORER

XLT, 4x4

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 48 214\$

VOTRE PRIX 37 295\$+TX

PDSF

LES FOCUS

*GAGNEZ VOTRE ACHAT
MIN. 5000\$
MAX. 50 000\$



2007 FORD FOCUS SE

NOIR- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 19 279\$

VOTRE PRIX 15 879\$+TX

PDSF



2007 FORD FOCUS SE

SILVER- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 19 459\$

VOTRE PRIX 16 059\$+TX

PDSF



2007 FORD FOCUS S

SILVER- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 16 099\$

VOTRE PRIX 13 099\$+TX

PDSF

2007 FORD FOCUS SES

KIWI- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 22 059\$

VOTRE PRIX 18 659\$+TX

PDSF



2007 FORD FOCUS SES

NOIR- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 20 824\$

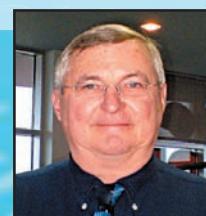
VOTRE PRIX 17 424\$+TX

PDSF

- POUR LEURS PRIX IMBATTABLES
- POUR LA FIABILITÉ DE SES VÉHICULES
- POUR LEUR FINANCEMENT À TAUX COMPÉTITIFS
- POUR LEUR SATISFACTION APRÈS VENTE



Robert Robitaille
Directeur ventes



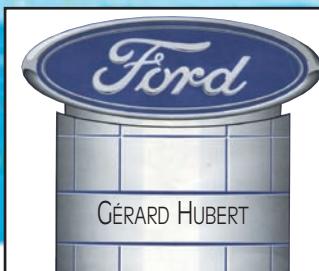
Viateur Roy
Rep. ventes



Mario Gauthier
Directeur financier



Robert Grondin
Rep. ventes



Tél.: (819) 449-2266

Fax (819) 449-6217

Site Internet : www.hubertaauto.com



ÉDITORIAL

Un manque d'emplois et de services qui saigne

Pour beaucoup d'intervenants plus expressifs, un des problèmes les plus cruciaux qui appauvrisse notre région valgatinoise demeure sans conteste la saignée lente, mais traditionnelle, de notre population vers l'extérieur, par pénurie d'emplois et de services.

Mais il s'en trouve un bon nombre qui traitent ces premiers de pessimistes décourageants qui ne se satisfont de rien, d'aucun effort de gens qui tentent de contrer un phénomène qui, de toute façon, se vit partout dans nos régions éloignées.

Dans cette catégorie se logent évidemment les représentants gouvernementaux d'échelon dit supérieur. Ils ne veulent pas, pour tout l'or au monde, avouer que leurs politiques ne font que rapiécer et rapiécer notre tissu socio-économique, comme s'il était question de routes régionales.

Quand les optimistes et les pessimistes se rejoignent

Par ailleurs, les plus optimistes en ce domaine parlent plutôt, et habilement, de stagnation de notre bassin de citoyens et de citoyennes. Tout finira bien par se stabiliser. Après tout, il faut se garder des lueurs d'espoir et attendre que les miracles s'opèrent sans qu'il n'en coûte trop d'efforts.

Parmi ces optimistes de tout crin,

plusieurs opposent à ce discours les espoirs que suscite le retour en masse des retraités «baby boomers» dans la Vallée, d'ici quelques années. Et on se prend à ré-espérer une situation économique meilleure.

Pour eux, il existe toujours une «grosse affaire qui s'en vient» et qui va nous sortir du pétrin et du fond du baril. De fait, des citoyens nombreux soutiennent avoir passé toute leur vie à entendre le même refrain de la grosse affaire, qui va finir par créer le Klondike dans la vallée. «Faites-nous confiance et vous allez voir!» claironnent-ils.

Mais au bout du compte, on constate que les optimistes et les pessimistes se rejoignent sur un point important : notre population régionale ne peut compter sur les emplois et les services nécessaires pour contrer cette saignée traditionnelle.

Voilà ce que nous entendons parmi la population

Voici en tout cas des discours que nous entendons parmi la population valgatinoise, quand nous osons questionner pour encourager les déclarations de citoyens et des gens d'affaires aux prises avec tous les contre-coups d'une économie régionale si peu diversifiée.

Or, quand on ne se perd pas trop

dans les nuances, une constatation s'impose et réunit tous ceux qui osent s'exprimer à ces propos : la population diminue constamment, sans trop qu'on s'en rende compte. Par exemple, rappelle-t-on, celle de Maniwaki, qui totalisa un jour quelque 8 ou 9 000 âmes, mais qui n'en retient aujourd'hui à peine 4 000. Et on confirme dans les villages avoisinants que la baisse de la population s'effectue à peu près au même prorata.

Nous avons donc affaire à des constatations irréfutables. La population vit en constante décroissance depuis quelques décennies, à cause du manque d'emplois et de services que nos politiciens auraient pourtant eu le devoir de créer. En subissent les durs contrecoups, nos commerces et nos familles qui tentent de subsister à travers la tempête socio-économique qui en découle.

Tout commence avec nos jeunes

Comme dans toutes les régions éloignées des grands centres, nos jeunes doivent généralement s'exiler pour obtenir les diplômes. Malgré quelques efforts, bien tardifs mais louables, pour implanter le CEGEP et l'UQO à Maniwaki, nos enfants finissent bien par glisser vers le sud ou ailleurs pour y vivre leurs études.

Ils s'habituent alors à la complaisance des grands centres, y trouvent

du travail rémunérant, y demeurent en conséquence. Ils se consolent au moins en espérant un retour vers leur terre natale, au moment de leur retraite... Tout un bail peu réjouissant pour notre économie qui bat lourdement de l'aile!

Puis, par manque de travail, en l'absence de ces gros projets que les politiciens de tout parti nous ont promis et «repromis» traditionnellement, notre main-d'œuvre s'envole elle aussi vers les grands centres de l'Outaouais ou des Laurentides, quand ce n'est pas vers l'Alberta qui finit toujours par décevoir les deux tiers des exilés québécois.

On encourage même nos ainés à s'exiler à Gatineau

Enfin, il faut savoir que des gens d'affaires de villes voisines procèdent à du maraudage hyper-actif, en comptant sur notre complicité. Ils réussissent à nous ravir nos ainés, cette tranche de la population qui peut contribuer par leur fortune à l'amélioration de l'économie locale et régionale.

Suffisamment à l'aise pour que des établissements comme la Résidence de l'Île les courtisent avec insistance, et réagissant au fait que des résidences privées comparables n'existent pas chez nous, ils prennent à contre cœur le chemin de Gatineau qui construit actuellement pour les

DONNEZ VOTRE OPINION! LA GATINEAU invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité régionale. LA GATINEAU ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

Voici les circulaires encartées dans notre journal cette semaine !



GATINEAU 185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Tél.: (819) 449-1725 - Téléc. (819) 449-5108

Adresse électronique : hebdo@lagatineau.ca

Abonnement d'un an :

Canada : 55 \$ + taxes / Autres : 95 \$ + taxes

PERSONNEL

DIRECTRICE GÉNÉRALE - Muguette Céré
REPRÉSENTANTE PUBLICITAIRE - Valérie Blondin
JOURNALISTES - Simon Turcotte
PIGISTE - Rodrigue Lafrenière
COORDONNATRICE/PUBLICISTE - Johanne Céré
COMMISS-COMPTABLE - Christiane Langevin
INFOGRAPHISTE - Martin Aubin
GRAPHISTE - Carine Paquette

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Denis Moreau, président,
André Lapointe, vice-prés.
Métro Lapointe
Denis Gendron, sec.
J.E. Gendron Auto
Sonny Constantineau, dir.
Le Living In

Peter McConnery, rep.
McConnery Inc.

Ronald Cross, rep.
Chez Martineau

Jacques Gauvreau, rep.
Studio J.R. Gauvreau (CAMÉRA EXPERT)

Gilbert David, rep.
David T.V.

Robert Coulombe, rep.
Coulombe & Frères (LA SOURCE)

Gerry Baker, rep.
Restaurant Mikes

Robert Morin, rep.
Club de golf Algonquin

Denyse Crête, rep.
Adonis

Hélène Lafleur

André Robitaille, rep.
Vitrerie Maniwaki

Pierre Lavoie, rep.
Pneus Pierre Lavoie

Carole Joly & Louise Major
Notaires

Luc Rousseau, rep.
Pourvoirie Luc Rousseau

Rolland Lauriault, rep.
Imprimerie Maniwaki

Marc Vaillancourt, rep.
Climatisation Maniwaki

Rhéal Baker
Homme d'affaires

Luc Morin
Homme d'affaires

François Brossard, rep.
Pharmacie Familiprix

Claude Gauthier, rep.
A. Gauthier & Fils (AXEP)

Joanne Lachapelle, rep.
Notaire

Maurice St-Amour, rep.
Thibault Électrique

Luc Martel, rep.
Martel & Fils (PRO)

Denis Aubé
Homme d'affaires

Alain Gravelle, rep.
Épicerie Gravelle Inc.

Michel Clermont, rep.
Les Éditions A.V.G.

Jean-Guy Desjardins, rep.
Tigre Géant

Maurice Lévesque
Homme d'affaires

Luc Guy
Homme d'affaires

Yves Cousineau, dir.
Serrurier Yves Cousineau

Muguette Céré, prés.
3095-4655 Québec Inc.

Micheline Vaillancourt
Femme d'affaires

Marc Lachapelle, rep.
Homme d'affaires

Pat Morgan, rep.
Clinique d'optométrie Iris

Raynald Hamel, rep.
R. Hamel & Fils

Louis-Arthur Branchaud, rep.
Meubles Branchaud

Oneil Grondin, rep.
Homme d'affaires

Courrier de deuxième classe, enregistrement No 0535. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

Office de la Distribution Certifiée
Les documents de tirage sont émis à jour trimestriellement et sont certifiés par Deloitte & Touche périodiquement.

La Gatineau est publiée le vendredi par les Éditions La

Gatineau Ltée au 185, boulevard Desjardins à Maniwaki. Elle est montée aux ateliers des Éditions La Gatineau à Maniwaki et est imprimée à l'Imprimerie Qualimax, 130, Adrien-Robert à Hull.

Représentation nationale : Montréal : (514) 866-3131
Toronto : (416) 362-4488

Tirage 11 100 copies. La Gatineau est un membre certifié de l'Office de la distribution certifiée inc.

RÉSEAU SÉLECT

notre population

aînés une véritable ville dans la ville.

Un exemple de ce maraudage effronté, mais compréhensible en affaires, se vérifie à Gracefield, dans la salle de délibérations de la MRC. Une affiche courtisane trône du côté de la route 105, à la vue de tous, qui invite nos aînés à s'exiler à la Résidence de l'Île, à Gatineau, un établissement par ailleurs fort réputé. Une affiche bien visible, qui invite la région à s'appauvrir davantage.

Des solutions faciles à proposer

On dit communément que les gens doivent proposer des solutions quand ils se permettent de critiquer. Or les citoyens rencontrés les trouvent faciles à proposer.

Ils se tournent en résumé du côté de leurs députés. Ils les invitent, à la veille d'élections qui semblent déjà

flotter dans l'air, à s'impliquer enfin dans leur comté dans des projets majeurs seuls capables de sortir du marasme économique dans lequel ils nagent.

Ils les enjoignent, avec les moyens imposants dont ces élus sont dépositaires, à faciliter l'établissement de projets puissants créateurs d'emplois diversifiés, pour toute catégorie de main-d'œuvre.

Il semble à ces citoyens que leurs députés sont justement élus pour faire davantage, dans des moments d'urgence d'agir. Ils croient que ce n'est pas trop demander à des élus largement payés par les contribuables pour jouer leur rôle de leaders positifs réels dans leur partie de comté, au bénéfice des gens d'affaires et des familles.

La Direction

LE PÈRE NOËL EST ARRIVÉ AUX GALERIES



CHEVALIER DE COLOMB, CONSEIL MANIWAKI 3063 60^e Guignolée

Le dimanche, 2 décembre 2007 à la salle des Chevaliers, 239, King, Maniwaki

Déjeuner gratuit pour tous les bénévoles à compter de 8h.

Un goûter sera disponible au retour des guignoleux qui visiteront tous les foyers sur le territoire du conseil 3063, afin de recueillir des fonds pour les familles démunies à l'occasion de la grande fête de Noël.

Nous comptons sur votre générosité habituelle pour pouvoir offrir à ces familles dans le besoin «un panier de nourriture».

Les Chevalier de Colomb vous remercie d'avance.

L'équipe du salon La Source

La Source souhaite la bienvenue à Carole Lajeunesse

On profite de l'occasion pour vous souhaitez à vous cher clients un joyeux temps des Fêtes !







Pour les fêtes, offrez de la détente!



Audrey Beaulieu
Orthothérapeute

Pour des douleurs musculaires ou simplement pour relaxer:

- Massage de détente
- Traitement thérapeutique
- Orthothérapie
- Réflexologie
- Traitement du cuir chevelu

*** Reçu pour assurances

Discrete et professionnelle, vous recevrez avec Audrey un traitement à la hauteur de vos attentes...

ESTHÉTIQUE KARINE BONICALZI

819•441•2621

Nouveau pour les entreprises massage sur chaise disponible maintenant

MAGAZINE SUMMUM

Victime de vol d'identité

(SDT)Le magazine pour homme Summum a été victime récemment d'un usurpateur d'identité qui a contacté des jeunes femmes en utilisant le nom du magazine afin de prendre des photos d'elles à ses propres fins.

C'est le directeur artistique de Summum, Benoît St-Pierre, qui fut la victime du vol d'identité. C'est en son nom que l'individu se présentait, par Internet, pour informer d'un concours dont la finale se tiendrait au Château Frontenac, à Québec. L'individu leur disait que plusieurs prix étaient en jeu, dont des séances de photos professionnelles et une parution sur la page couverture du magazine.

Le magazine n'est d'aucune façon de connivence avec l'individu en question et

tient à ce que la population de la province soit bien avertie de ce vol d'identité. Les responsables sont très inquiets pour les jeunes femmes qui auraient ainsi pu être victimes d'actes de violence à leur égard. Le dossier est d'ailleurs entre les mains de la police.

Le magazine tient également à spécifier qu'aucun représentant ne fait la tournée des bars du Québec et encore moins de sollicitation de mannequins par l'Internet. Si un individu se présente de la part du magazine, il serait fortement recommandé de vérifier ses cartes d'affaires, numéro de téléphone ou encore son courriel. Si ce dernier n'est pas composé du suffixe @summummag.com, il s'agit d'une personne non affiliée à la revue.

BILAN POLICIER



Saison de chasse 2007

Plusieurs arrestations et amendes

Le 4 novembre dernier, les agents de protection de la faune du ministère des Ressources naturelles et de la Faune du bureau Gatineau, en collaboration avec les policiers du poste autoroutier de la Sûreté du Québec et les policiers de la MRC des Collines ont participé à une opération visant à épingle les chasseurs délinquants.

Plusieurs constats d'infraction ont été remis sur les 500 véhicules abordés par l'équipe de policiers. Durant cette opération, deux cerfs de Virginie ont d'ailleurs été confisqués par les agents de protection de la

faune.

Dix-sept constats ont été distribués en tout pour diverses raisons. La possession illégale de cerf de Virginie, la possession d'armes à feu non remisée pour la nuit ou encore chargées et également la possession de coupons de transport non détachés du permis pour abattre le cerf. Les différents corps policiers se disent très satisfaits de l'exercice et comptent bien répéter l'an prochain ces activités afin de contrer le braconnage.

HYUNDAI SONATA



#7786A - 45 PORTES
- TOUT ÉQUIPÉ
- 141 000 KM

8 495\$

Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

**Marinier
Auto**
CHRYSLER
Dodge
Jeep
Depuis 1977!

2007 PT CRUISER



#P496 - GRIS ARGENT
- TOUT ÉQUIPÉ
- 34 000 KM

13 995\$

Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

**Marinier
Auto**
CHRYSLER
Dodge
Jeep
Depuis 1977!

YAMAHA KODIAK 400 2007



Spécial Noël
6 995\$

Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

**Marinier
Auto**
CHRYSLER
Dodge
Jeep
Depuis 1977!

L'ÉVÉNEMENT Gagnez à souhait

PONTIAC
BUICK
GMC

TORRENT
2008

★★★★★ Sécurité 5 étoiles⁵

329\$
par mois³
Location 48 mois

3 128\$
de comptant
0\$
de dépôt de sécurité

PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1 150\$ INCLUS

CRÉDIT DE BASE DE 1 000\$ INCLUS⁴

VILLE⁵: 9,6 L/100 KM
ROUTE⁵: 6,5 L/100 KM

MAGASINER AU CANADA,
C'EST PAYANT.
TOUT LE MONDE GAGNE

**Obtenez jusqu'à
10 000\$**
applicable à l'achat ou
à la location de votre véhicule
ou gagnez une
G5 SE 2008.¹

+

RABAIS ÉQUIVALENT
À
1%
DE LA
TPS
à l'achat²

MONTANA SV6
2008

★★★★★ Sécurité 5 étoiles⁵

279\$
par mois³
Location 48 mois

2 100\$
de comptant
0\$
de dépôt de sécurité

PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1 300\$ INCLUS

CRÉDIT DE BASE DE 1 000\$ INCLUS⁴

VILLE⁵: 13,1 L/100 KM
ROUTE⁵: 8,5 L/100 KM

G6 SE
ÉDITION SPÉCIALE
2008

★★★★★ Sécurité 5 étoiles⁵

269\$
par mois³
Location 48 mois

2 435\$
de comptant
0\$
de dépôt de sécurité

PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1 250\$ INCLUS

CRÉDIT DE BASE DE 1 000\$ INCLUS⁴

VILLE⁵: 9,6 L/100 KM
ROUTE⁵: 6,5 L/100 KM

OFFRESPONTIAC.CA

PONTIAC
BUICK
GMC

GM

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE⁵

5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE⁵

5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE⁵

autos-o-ciel GAGNEZ VOTRE CIEL!
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 1000\$

applique à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

SOIRÉE CENTRAIDE

Une levée de fonds inoubliable

(SDT) La salle Gilles-Carle de la Maison de la Culture de la ville de Maniwaki était le théâtre du spectacle bénéfice au profit de l'organisme à but non-lucratif Centraide,



Dominic Clément, organisateur et metteur en scène de la soirée, offre un vibrant hommage aux différents artistes de la région.

secteur Gatineau. Une salle comble attendait les différents artistes qui livrèrent une performance inoubliable.

Plus de cinq cents personnes s'étaient donné rendez-vous dans les locaux de la salle de spectacle valgatinoise pour voir et encourager les musiciens qui donnèrent le spectacle. Coordonné, mis en scène et

également animé par Dominic Clément, le spectacle en deux parties permit aux spectateurs de découvrir de nouveaux artistes de la région et également de renouer avec les vieux routiers de la scène.

« Le talent foisonne ici. La population, je crois, en est convaincue puisque la salle Gilles-Carle était remplie à craquer. Et les artistes d'ici ont fait honneur à leur réputation. Je n'ai que des éloges à faire pour tous les artistes de



Le président centraide de la zone Gatineau, Garry Moore, était très heureux de la soirée bénéfice.

nombreuse. Je leur lève mon chapeau. » Déclarait le metteur en scène suite au spectacle.

Une belle levée de fonds

Le président de la zone Gatineau de l'organisme Centraide, Barry Moore, était également extrêmement heureux de la levée de fonds, en collaboration avec Hydro-Québec. Les 500 spectateurs, qui donnèrent 20\$ pour le spectacle, additionné de la promesse d'Hydro-Québec de faire un don du même montant que la somme des ventes de billets, ont permis à l'organisme d'aide aux plus démunis en amassant entre 20 000 et 25

000 dollars durant cette seule soirée. « C'est fantastique quand on y pense. Autant d'argent en

musiciens Bruce Gauvreau, Benoit Rozon, Jacques Desforges et Martin Pilon.

**SOIRÉES DE CONSULTATION PUBLIQUE**

Agir pour nos familles

(SDT) Le membres du comité pour l'élaboration de la politique familiale de Maniwaki entreprenaient, mercredi le 28 novembre, une série de trois rencontres publiques qui prendront le pouls de la population valgatinoise quant à la rédaction finale du document. On profita de cette première soirée de consultation pour dévoiler à la vingtaine de participants la première définition de la famille de Maniwaki.

Définition

La ville de Maniwaki considère la famille comme le noyau de la société. C'est le lieu premier du développement affectif, personnel et social des personnes qui la composent. Elle prend forme et évolue dans une relation de soutien mutuel qui se manifeste au cours d'une vie et à travers les générations. Aujourd'hui, il y a plusieurs modèles de famille : les familles traditionnelles, monoparentales, reconstituées, d'accueil, etc. La ville de Maniwaki considère aussi la famille étendue où un adulte s'assure du bien-être et du développement de toute personnes sans nécessairement vivre sous le même toit.

La consultation

Afin de connaître les valeurs qui habitent les gens de la ville de Maniwaki, les bénévoles ont donc fait appel à la population afin qu'elle exprime les besoins qu'elle juge primordiaux dans l'exécution du plan d'action.

Pour ce faire, un questionnaire est remis à chaque participant de l'événement et tous discutent ensemble de ce qu'ils croient être l'ordre des priorités pour la Ville lors de l'application de la politique. Le développement économique, social et promotionnel de la famille, l'environnement et la qualité du milieu de vie, les temps libres et la vie quotidienne sont les grandes orientations sur lesquelles le comité posera ses questions à la population durant les réunions.

Une série de six questions est alors lancée dans des petits groupes dont les discussions sont animées et mises sur papier. Ainsi, chaque groupe est appelé à discuter de toutes les questions pour pouvoir retenir les idées ou pistes de réflexion dis-

chez nous qui ont donné de leur temps pour une bonne cause relevant le défi de s'exprimer devant une foule aussi

cutées entre les citoyens.

D'autres rencontres seront par la suite organisées, peu après la période des fêtes, pour faire la même expérience mais avec des groupes ciblés et homogènes de chaque strates du tissu social (adolescents, aînés, parents avec jeunes enfants, etc.). Ceci permettra de renforcer les observations faites durant la première vague de consultations.

Les échéanciers du comité ont tous été respectés, et le plan d'action devrait être livré au mois d'avril 2008, aux membres du conseil municipal de la Ville. Le Livre blanc aura comme objectif de diriger les différents organes socio-politiques de la Ville dans leurs projets et réalisations futures. Le plan d'intervention sera étalé sur une période de trois ans.

Les prochaines rencontres d'informations sont prévues pour la semaine prochaine, soit le 4 décembre à la salle de l'âge d'or pour le quartier centre-ville et le lendemain 5 décembre à l'école Pie XII pour les résidents du quartier Comeauville..

Celui que vous attendiez
est enfin arrivé...

Notre catalogue de Noël

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux

149, boul. Desjardins, Maniwaki 819 • 449 • 6161

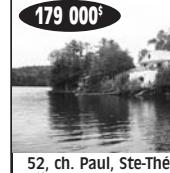
La Capitale Outaouais inc.
Courtier immobilier
La Capitale vendu.com

Listette Lafrance
Agent immobilier affilié
(819) 441-0777
Sans frais : (866) 441-0777

VISITEZ MON SITE INTERNET : WWW.LLAFRANCE.COM

**LA CAPITALE VENDU,
LA CAPITALE VENDU.COM**



179 000\$  52, ch. Paul, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau - LAC BEAULIEU - 1 Maison + 1 Chalet en bois rond + 1 Atelier - Terrain de 36100 p.c. - Beau coup d'inclusions - <i>Un petit domaine juste pour vous!</i>	79 500\$  1361-1363, Transcanadienne GRAND-REMous IMMEUBLE À REVENUS, 2 logis (2 chambres + 1 chambre nouvellement rénové), extérieur et toiture refait à neuf - <i>LA VUE SUR LA RIVIÈRE EST SUPERBE !</i>	219 000\$  59, ch. Monette - CAYAMANT BORD DE L'EAU - Impeccable bungalow, 2 chambres, 2 salles de bain, garage 20'x28', face à l'ouest. - FAUT VOIR !	63 500\$  281, route 105 - MESSINES PRATIQUE BBUNGALOW - Rénovations majeures en 2001, 2 ch., garage et remise, à 5 min. de Maniwaki. PARFAIT COMME 1^{re} MAISON !
69 500\$  VENDU Principale Nord - MANIWAKI SECTEUR CHRIST-ROI - Bungalow avec POSSIBILITÉ DE COMMERCE - Cuisine récente - Électricité refait. ÊTRE BIEN CHEZ SOI !	489 000\$  11, ch. Montcerf - BOIS-FRANC Spacieuse chambre des maîtres - Foyer au bois en pierre - Garage attaché isolé - Terrain aménagé, fleurs et arbres fruitiers, sur presque 2,5 acres - <i>UNE SOURCE DE DÉLICES !</i>	23, ch. Lac Lyton - Montcerf-Lyton LAC LYTON (Zec Bras-coupé) - Maison de qualité - 2 chambres - Poêle à bois (possibilité de foyer) - Jardin d'eau naturel, à 300' DU BORD DE L'EAU	129 900\$  199, ch. de l'Aigle - Montcerf-Lyton VOISIN DE LA ZEC BRASCOUPÉ - Bungalow comme neuf, grandes pièces, garage attaché, gazebo, terrain de 60 000 p.c., environ 15 minutes de Maniwaki. TRANQUILLITÉ ASSURÉE !
TERRAIN À VENDRE DÉLÉAGE Rue Hamel 45 027 p.c. (boisé): 9 900 \$		 G.DAVID TV VIDEO 273, rue Notre-Dame - MANIWAKI RÉSIDENTIEL/COMMERCIAL - Grand bâtiment, peut accueillir plusieurs catégories de commerces/services, votre entreprise/demeure sous un même toit - OCCASION RECHERCHÉE !	
EGAN SUD Rue Cécile 83 741 p.c.: 19 900 \$	75 000\$  123, Gareau - MANIWAKI CHRIST-ROI - Joli bungalow bien éclairé, 3 chambres, plancher de bois franc (chambres et salon), remise isolée, chauffage au bois et électrique - A NE PAS MANQUER !		
135 000\$  88, ch. Major STE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU BORD DE L'EAU - Lac Beaulieu, bungalow 4 saisons construit en 2001, 1 + 2 chambres. A 15 MIN. DE MANIWAKI SEULEMENT !	125 000\$  2, Adélar, Messines Résidentiel et commercial - Reprise (vente sans garantie) - 2 bâtiments totalisant plus de 4 000 p.c. - 5,35 acres de terrain - Tout près de la route 105 à 7 minutes de Maniwaki. Bon investissement !	185 000\$  VENDU 7, ch. Lac Murray, Aumond LAC MURRAY - Chalet au style particulier - Cul de sac - 2 terrains (32775 p.c. + 24853 p.c.) - Superbe foyer au bois - Toiture récente - Remise en cédre - DESSINE POUR	115 000\$  340, Wilfrid Leblanc, Maniwaki Bungalow de 6 chambres - 2 salles de bains - Cuisine et salle de bain du r.c. rénovés - Grand patio - Abri d'auto et remise - CELLE QUE VOUS ATTENDEZ !
VENDU  152, Gareau - MANIWAKI Bungalow, 3 chambres, planchers de bois franc originaux, cuisine et salle de bain rénovée - POUR VOUS !		99 000\$  4, ch. du Lac Roberge - BLUE SEA À LA CAMPAGNE - Bungalow construction 1996, 2 chambres, piscine, tout près du chemin Orlo (lac Blue Sea) - POUR UN CHEZ-VOUS PAISIBLE !	169 900\$  3, rue Clément - LAC BLUE SEA Maison canadienne, 2 ch. beaucoups de bois à l'intérieur, terrain de 58 050 p.c., 542 pieds sur le bord de l'eau, ENDROIT DE RÊVE POUR RETRAITES !

ACHETEURS ! Je vous offre **GRATUITEMENT LES GARANTIES APEC** (appareils, plomberie, électricité, chauffage) et **GVH** (garantie de versements hypothécaires) et ce, **QUEL QUE SOIT L'ÉCRITEAU** en avant de la propriété. Téléphonez-moi pour en savoir plus.

CITÉ ÉTUDIANTE DE LA HAUTE-GATINEAU**UN GESTE POUR QUE CHACUN Y TROUVE SA PLACE**

(VP) Dans le cadre de la campagne de la Commission scolaire des Hauts Bois de l'Outaouais « J'aime ton respect », deux élèves de secondaire 5 de la Cité étudiante ont mis sur pied une animation visant à sensibiliser leurs camarades aux respects envers autrui. Appuyées par Gérald Ferland de la Vie étudiante, depuis une semaine, Émilie Lafrenière et Sonia Charland visitent les classes de secondaires 1 et 2 de leur école. La démarche est de proposer une série de questions relatives au sujet. En date du mardi 27 novembre 2007, les étudiants ont manifesté un vif intérêt et une ouverture d'esprit remarquable devant les différents commentaires apportés.

Lors des interventions d'Émilie et de Sonia auprès des classes de la Cité étudiante, les

témoignages et partages d'opinions ont survolé l'apparence physique, l'homophobie, la violence verbale et autres conduites vexatoires. Les étudiants ont évoqué leurs besoins de se sentir d'intégrés, le courage d'être soi mais surtout le courage d'affirmer ses valeurs au risque de se voir exclus par ceux qui n'y adhèrent pas. Les étudiants ont conclu de la nécessité du respect et d'une communication constructive. Enfin, le verbe rempli d'espoir et de bonne volonté, Émilie Lafrenière et Sonia Charland ont fait remarquer que certains n'ont pas la chance de vivre dans un environnement familial chaleureux et équilibré, que, pour ces personnes-là, l'école est une chance de pouvoir s'épanouir et d'accéder à une vie digne de citoyen de la communauté. Depuis le passage d'Émilie et de Sonia dans les classes

de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau, chacun prend conscience de l'impact de ses gestes dans le devenir d'une société et s'entend de faire les efforts nécessaires afin de soutenir le meilleur climat pour le bien-être de son environnement, à l'école et ailleurs.

Les interventions de Sonia Charland et d'Émilie Lafrenière sont merveilleusement bien accueillies par l'ensemble de la Polyvalente. Les deux étudiantes entendent bien continuer leurs démarches afin de favoriser un milieu de vie adéquat dans leur société de demain.



Émilie Lafrenière et Sonia Charland, complices depuis la maternelle, ont invité les étudiants au partage de leurs opinions.

Dieu a donné son fils pour vous!

Bonjour! J'espère que tout va bien pour vous, sinon j'ai une bonne nouvelle. Jésus est mort sur la croix, afin que vous ayez la vie éternelle et soyez libre de toutes maladies, de toutes dettes, de tout esclavage que Satan essaye de vous tenir dans les liens. Je m'appelle Éric Richard et je suis un serviteur de Dieu en Jésus-Christ. J'ai été choisi pour proclamer la Foi à ceux que Dieu a choisi et à leur enseigner la vérité, car la vérité vous rendra libre. Jésus dit : je suis le chemin, la vérité et la vie... Cette vérité donne l'espérance pour la vie éternelle en Jésus-Christ. Dieu, qui ne ment point, vous l'a promis avant même que le monde soit créé. Maintenant à la fin des temps, il appelle tout homme et femme à la repentance. Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils, son unique, pour que tous ceux qui placent leur confiance en lui échappent à la perdition et

qu'ils aient la vie éternelle. C'est par l'ordre de Dieu, notre Sauveur, que ce privilège m'a été confié. Je vous écris à vous qui croyez au fils de Dieu qui vous a donné la foi que nous avons en commun. Voici une lettre daté du 24 novembre.

Bonjour Éric, ou frère du Seigneur. Si Dieu le veut, ce serait agréable de te rencontrer. Nous connaissons notre Sauveur et Seigneur Jésus. Rendons gloire au Seigneur pour cet écrit dans le journal La Gatineau et que par ce moyen cela porte du fruit aussi pour les futures nouvelles âmes. Que le Seigneur continue à vous bénir dans son œuvre. Mes salutations dans le Christ-Jésus.

Je crois sincèrement que le peuple de Dieu est dans l'esclavage par manque de connaissance. Ceux qui ne connaissent pas Jésus comme leur Seigneur et Sauveur ont besoin d'être sauvé. Chacun de nous rendra compte à

Dieu pour lui-même. Celui qui croit au fils à la vie éternelle; celui qui ne croit pas au Fils ne verra point la vie, mais la colère de Dieu demeure sur lui. La colère de Dieu se révèle du ciel contre toute impiété et toute justice des hommes. Le salaire du péché, c'est la mort.

Repentez-vous : Dieu... annonce maintenant à tous les hommes, en tous lieux, qu'ils ont à se repentir. Croyez : Crois au Seigneur Jésus, et tu seras sauvé. Confessez votre péché à Dieu : Si nous confessons nos péchés, il est fidèle et juste pour nous pardonner et pour nous purifier de toute iniquité. Déclarez Christ devant les hommes : Si tu confesses de ta bouche le Seigneur Jésus, et si tu crois dans ton cœur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé.

Dite cette prière à haute voix. Seigneur Jésus, je te demande pardon pour tous mes

péchés, merci pour ton sang précieux que tu as versé sur la croix pour moi, je t'accepte maintenant comme mon Sauveur et Seigneur de ma vie dans mon cœur. Merci pour la vie éternelle, Amen!!! Pour ceux qui sont intéressé, il y aura une conférence du Saint-Esprit au Centre Réveil international, 1080 rue Saint-Pierre à Orléans, Ottawa, du 29 novembre au 2 décembre. Pour information, veuillez contacter le 613-830-0480 ou www.centrereveil.com. C'est là que je m'assemble pour louer Dieu. Vous pouvez m'écrire avec vos coordonnées et il me fera plaisir de vous rencontrer ou de vous envoyé un Nouveau Testament. Voici mon adresse : C.P. 252, Gracefield, Québec J0X 1W0. L'homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toutes paroles de Dieu. Jésus dit : Je ne metrai point dehors celui qui vient à moi. Que la grâce de Dieu soit avec vous tous!

20^e ÉDITION : SOUPER GASTRONOMIQUE BÉNÉFICE, 16 NOVEMBRE 2007**Merci à nos généreux collaborateurs**

Pavillon Wapus Inc. (voyage de pêche 3 jours/4 nuits - valeur de 800 \$)
Château Logue Hôtel-Golf-Resort (forfait golf pour 2 pers. - valeur de 350 \$)
Kerry & Lee McConnery (2 billets de hockey - valeur de 250 \$)
M. Jean-Guy Hubert (2 billets de hockey - valeur de 250 \$)
Louis-André Hubert, avocat (forfait séjour en chalet dans la Zec (valeur de 250 \$)
Équipements Maniwaki inc. (bon d'achat - valeur de 200 \$)
Informatique D.L. inc. (bon d'achat - valeur de 200 \$)
Studio J.R. Gauvreau (prix - valeur de 100 \$)

~~Clinique Iris Maniwaki~~ ~~Patrick Morgan~~

Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau
Château Logue Hôtel-Golf-Resort (vins et cocktail)
Métro André Lapointe (accompagnement des mets)
M. Pierre Riel et M. Aldo Camiaini (fromages)
Climatisation Maniwaki (impression des billets)
Imprimak enr. (impression des menus)
Allo inc. eau de source Labrador - Naya
Place du gibier et plus
Line Langevin, chef exécutif et son équipe,
ainsi que les serveurs(euses)

**Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu**

8, rue Comeau, Maniwaki • Site Internet : www.ci-chateaulogue.qc.ca
Pour toute information : Tél.: 449-7999

Thé, café**Table de fromages**

Offert par M. Aldo Camiaini et M. Pierre Riel

Assortiment de fromages fins servis avec pain baguette

Dessert

Offert le Pavillon Wapus inc.

Profiteroles à la crème chantilly, glace à la vanille et coulis de petits fruits chocolatés

Deuxième service

Offert par les Entreprises Ma-Mi inc.

Navarin de caribou surprise, chevauché de sa julienne de pommes de terre sucrées et fleur de filo

Premier service

Offert par Martel & Fils - BMR

Suprême de faisan grillé au parfum d'érable et canneberges, accompagné de pousses d'automne et confit d'échalottes

Menu**Coktail**

Offert par la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau

Terrine de doré sur biscotte de riz

Croquettes de doré aux câpres et pastis

Thé, café

DÉCLARATIONS SUR LAUZON**Hector Lafrance s'excuse**

Je tiens à m'excuser publiquement, à titre personnel et en tant que président et au nom de la Coopérative de solidarité des Entrepreneurs de la Gatineau, des propos que j'ai tenus à l'endroit de la compagnie Lauzon Planchers de bois exclusifs inc.

Mon but n'était pas d'entacher et de miner d'aucune façon la réputation et l'intégralité de cette compagnie qui joue un rôle important dans la région.

Dans l'opinion du lecteur que je signais dans La Gatineau, le 7 septembre dernier, je faisais allusion à des faits dont je n'avais pas pu vérifier l'exactitude, dans le feu de l'action de la remise au travail de travailleurs

forestiers dans la région.

Mon objectif et ceux de ma coopérative n'était pas nuire de quelque façon que ce soit à Lauzon ou de causer de dommage à la réputation de celle-ci, pas plus qu'à la réputation du Journal La Gatineau qui a publié la lettre d'opinion.

Je conviens que Lauzon jouit dans le monde de l'industrie forestière et dans le milieu des affaires d'une excellente réputation et intégrité.

Si cette intégrité a pu être mise en cause par mon opinion du lecteur du 7 septembre, j'en suis totalement au regret et je souligne que la compagnie Lauzon doit continuer à jouir dans la région de tout le respect qui lui revient.

Hector Lafrance,
Président de la Coopérative de solidarité des Entrepreneurs de la Gatineau.

**PROPOS DE HECTOR LAFRANCE****La Gatineau s'inscrit en faux**

Le 7 septembre dernier, le Journal La Gatineau publiait une lettre d'opinion de M. Hector Lafrance, qui s'exprimait en réaction à la crise forestière dans la Vallée-de-la-Gatineau.

Cette lettre alléguait que la compagnie Lauzon-Planchers de bois exclusifs inc n'avait pas respecté ses promesses de création d'emplois quand elle a obtenu le transfert de son CAAF à Thurso, ajoutant que la compagnie avait dupé la population et qu'elle avait sacrifié des emplois à son profit.

Le signataire de cette lettre d'opinion certifiait à ce moment-là dans son écrit que les faits allégués étaient rigoureusement exacts, conformes à la réalité.

Se basant sur un lien de confiance existant, le Journal a donc publié la lettre sans vérification de ces faits allégués.

Or, si l'écrit a pu nuire à la bonne réputation

de la compagnie Lauzon, il faut savoir que ce qui n'était pas le but du Journal : celui-ci n'avait aucunement comme objectif d'entacher et de miner la réputation et l'intégrité de cette compagnie qui contribue par ses activités importantes à l'économie de la région.

Il est en ces circonstances important pour le Journal de se dissocier totalement, pleinement, des propos du signataire de l'opinion en litige. Les faits vérifiés ne permettent pas d'en arriver aux mêmes conclusions que le signataire de l'opinion.

Celui-ci revient d'ailleurs lui-même sur sa prise de position et avoue que, dans le feu de l'action, il n'avait pas vraiment vérifié les faits allégués et qu'il s'en excuse grandement, n'ayant pas voulu nuire de quelque façon que ce soit à la compagnie Lauzon, Planchers de bois exclusifs inc.

Century 21
CENTURY 21 Multi-Services Inc.
courtier immobilier agréé

Luc Baker, agent immobilier affilié (819) 441-7777

Bilingual Service.
Courriel : lucbaker@sympatico.ca
Visitez mes propriétés
www.century21multi-services.com
www.avecunagent.com

179 000 \$
BLUE SEA
Secteur Blue-Sea, 302, Ch. Du Lac-Long, superbe maison de l'année 2003, terrain 3 acres, 3 cc, 2 salles de bain, bois franc et céramique, plafond de 10', garage détaché + remise, piscine hors-terre + acc. À 30 minutes de Maniwaki. Un petit domaine. www.century21multiservices.com SIA 070846

139 000 \$
CAYAMANT
Bungalow avec revenu, construction de l'année 2000, vue sur le lac Cayamant, 2cc, chauffage électrique et à bois, très belle finition, 2 remises, terrain de 1.5 acres, loyer 1cc, construction 2006, un coin tranquille à 2 min. de tous les services. SIA 069404

Contactez-moi pour une évaluation marchande gratuite de votre propriété!

Celui que vous attendiez
est enfin arrivé...
Notre catalogue de Noël
Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux

149, boul. Desjardins, Maniwaki
819 • 449-6161



Propriétaires:
Anne Paul
Chantale Leduc

Heures d'ouverture
Mardi : 9h à 16h30
Mercredi : 9h à 16h30
Jeudi : 9h à 20h
Vendredi : 9h à 18h
Samedidi : 8h30 à 12h

2e étage des Galeries Maniwaki, local 225 • (819) 441-1151

Anne Paul

- Esthéticienne
- Technicienne en IPL

• Épilation définitive au Photo-Laser (IPL)

Venez découvrir le photo-Laser, une méthode sécuritaire, sans douleur et avec des résultats selon vos attentes.

Nous traitons aussi la couperose, les taches pigmentaires, le photo-rajeunissement, les cicatrices et le détatouage.

* Évaluation et consultation gratuite*

• Le soin visage hiver 2008 de Sothys est arrivé:

Ce soin préparera votre peau contre les agressions de l'hiver. En plus, vous recevrez gratuitement le sérum du soin pour poursuivre votre traitement à la maison.

Soin visage Sothys hiver 2008 au gingembre confit et mandarine
le summum de la détente

• Certificats cadeaux - Promotion Noël

SOTHYS
PARIS

Chantale Leduc

- Entraineur personnel
- Spécialiste en nutrition et bien-être

Toujours à vous demander quoi offrir à l'être cher ce Noël?

Offrez la santé en cadeau...

- Programme d'entraînement personnalisé
 - Analyse et élaboration d'un plan alimentaire
 - Accessoires d'entraînement
 - Protocole de perte de poids
 - Cours de Cardio Kick-Boxe
- Session d'hiver débutant le 8 janvier 2008
- Club de marche
- Session d'hiver débutant le 8 janvier 2008

Venez nous rencontrer : C'est le temps idéal pour faire préparer vos certificats-cadeaux !



PLACE DE LA COLLINE

Des élèves de Bois-Franc chantent pour les aînés

MANIWAKI, LE 23 NOVEMBRE 2007-
Le jeudi 22 novembre dernier, deux classes de l'école St-Boniface, de Bois-Franc, se sont rendues à la Place de la colline, à Maniwaki, pour chanter des chansons folkloriques.

L'activité impliquait la classe de 2e cycle (Yves Carle) et la classe de 3e cycle (Vicky Roy). En plus d'interpréter des airs du folklore, les élèves ont aussi lu des textes aux aînés qui s'étaient rassemblés pour les entendre. À noter que des membres de la chorale de l'Assomption avaient été invités à se joindre aux élèves dans le but de briser le mur des générations. La prestation des jeunes venait mettre un terme à un projet pédagogique qui s'était étalé sur un mois et qui portait sur l'ancien temps. Les

élèves ont fait des lectures sur ce thème, effectué des recherches sur Internet, fait des activités sur les activités religieuses de l'époque, etc.

Source :
M. Yves
Carle



Les élèves à la Place de la colline. Sur la photo, à gauche, on reconnaît l'un des enseignants impliqués, Yves Carle.



À la soirée de Centraide, j'ai beaucoup aimé l'animation de Dominique Clément il traduisait en son langage personnel le français et l'anglais quand il a appelle Barry Moorre en français Barri Plus.

pour Nick Lacoursière (le conseiller vendeur Chez Gendron) sa vie est un yoyo de cest temps-ci .une journée il s'achète une maison et le lendemain, il se brise une cheville et clopin clopan il travaille quand même et offre un beau sourire à ses clients.



Mercredi matin, j'ai été obligé d'embarquer Pat Martin un policier car ses 2 confrères de travail Aline et Denis l'ont oublié au restaurant, pourquoi, une vengeance, un tour ou simplement un oubli? Aline et Denis ont-ils fait exprès?



Ça c'est une Muguetterie que j'avais gardé dans mes tiroirs et hier Yves Galipeau (Dumoulin) m'a contacté et j'ai pensé que la dernière fois que je lui avais parlé, il avait compté quatre buts au hockey et ma première question était : avait-il un gardien de but ?

Est bonne, est bonne, est bonne!

Bon magasinage à tous!

186\$ par mois²
Location 60 mois
0\$ de comptant
de dépôt de sécurité
PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT DE 1095\$ INCLUS³
CRÉDIT DE BASE DE 1000\$ INCLUS⁴

VILLE¹: 8,7L/100 KM
ROUTE¹: 5,8L/100 KM

Mêmes offres disponibles pour le modèle 5 portes.

193\$ par mois²
Location 48 mois
1491\$ de comptant
0\$ de dépôt de sécurité
PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT DE 1095\$ INCLUS
CRÉDIT DE BASE DE 1000\$ INCLUS⁴

VILLE¹: 9,2L/100 KM
ROUTE¹: 5,9L/100 KM

L'ÉVÉNEMENT Gagnez à souhait

MAGASINER AU CANADA, C'EST PAYANT.

TOUT LE MONDE GAGNE

Obtenez jusqu'à 10 000\$ applicable à l'achat ou à la location de votre véhicule ou gagnez une Cobalt LT 2008¹.

RABAIS ÉQUIVALENT À 1% DE LA TPS à l'achat²

DE PLUS, PROFITEZ D'UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0% SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2007 EN STOCK⁵.

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
SANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE⁶
SANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE⁶
SANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE⁶

autos-o-ciel GAGNEZ VOTRE CIEL !
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 1000\$ applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

offreschevrolet.ca

ALLONS-Y CHEVROLET

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs suivants : berline Aveo 2008 (1TD69/R7A), Aveo 5 portes 2008 (1TD48/R7A), Optra5 2007 (1JD48/R7B), berline Cobalt 2007 (1AL69/R7A) et Equinox 2008 (1LF26/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnelles à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Aucune obligation d'achat. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2008. Les crédits comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs de GM l'année 2007 ou 2008 provenant des stocks qui possèdent un permis de conduire et qui sont livrés entre le 8 novembre 2007 et le 10 janvier 2008 inclusivement. Les camions poids moyen GM sont inadmissibles au concours. Les modèles suivants de l'année 2008 seront admissibles comme véhicules gagnants : berline et coupé Cobalt LT de Chevrolet (1AL69/37 1SA – sans ajout). La valeur approximative au détail des véhicules gagnants est de 20 000 \$. Inclut le crédit de base de 1 000 \$. Des commandes à huis clos peuvent être nécessaires pour les véhicules gagnants. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un crédit de base de 1 000 \$: une chance sur une; un crédit total de 1 200 \$: une chance sur 30; un crédit total de 10 000 \$: une chance sur 10 000; gagner un véhicule : une chance sur 20 000. Tous les crédits comprennent le crédit de base de 1 000 \$. 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour l'Aveo LS et l'Optra5 LS et de 48 mois pour la Cobalt LT et l'Equinox LS avec versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 c/km après 10 000 km pour l'Aveo et l'Optra5 et après 80 000 km pour la Cobalt et l'Equinox. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 3. Le crédit de base de 1 000 \$ est inclus dans les offres de cette publicité et ne peut être ajouté à la portion de base d'autun des crédits offerts dans le cadre de ce concours. 4. Consommation stable selon la méthodologie approuvée par Transport Canada sur l'Aveo LS avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses, la Cobalt LT avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, l'Optra5 LS avec moteur 2,0 L et boîte manuelle 5 vitesses et l'Equinox LS avec moteur 3,4 L et boîte automatique 5 vitesses. 5. Taux de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007 (60 mois pour la Cobalt et 72 mois pour l'Optra5). 6. La General Motors paiera un rabais équivalent à 1 % de la TPS de 6 %. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers qui payent comptant ou qui financent leur achat et prennent possession d'un nouveau modèle 2007 ou 2008 entre le 8 novembre et le 31 décembre 2007. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. 7. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme initialement d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmétudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir le règlement du concours dans son intégralité, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

RÉJEAN LAFRENIÈRE

Une retraite bien méritée

(SDT) Des membres du parti libéral du Québec, ainsi que différentes personnalités politiques de la région de la Vallée-de-la-Gatineau étaient réunis, à Lac Ste-Marie afin de souligner le départ à la retraite de Réjean Lafrenière, qui fut député de Gatineau pendant près de deux décennies.

La fête, qui réunit une quarantaine d'amis du parti, se déroulait à la station de ski de la petite municipalité valgatinoise. Plusieurs orateurs étaient présents et firent chacun à leur tour un hommage particulier à l'ancien député.

Pierre Rondeau, préfet de la MRC Vallée-de-la-Gatineau était présent afin d'ouvrir la période de discours. L'assemblée eut également la chance d'entendre le député de Beauce Nord, Normand Poulin, qui vint se remémorer les bons souvenirs passés avec son ami en dehors de leurs occupations politiques.

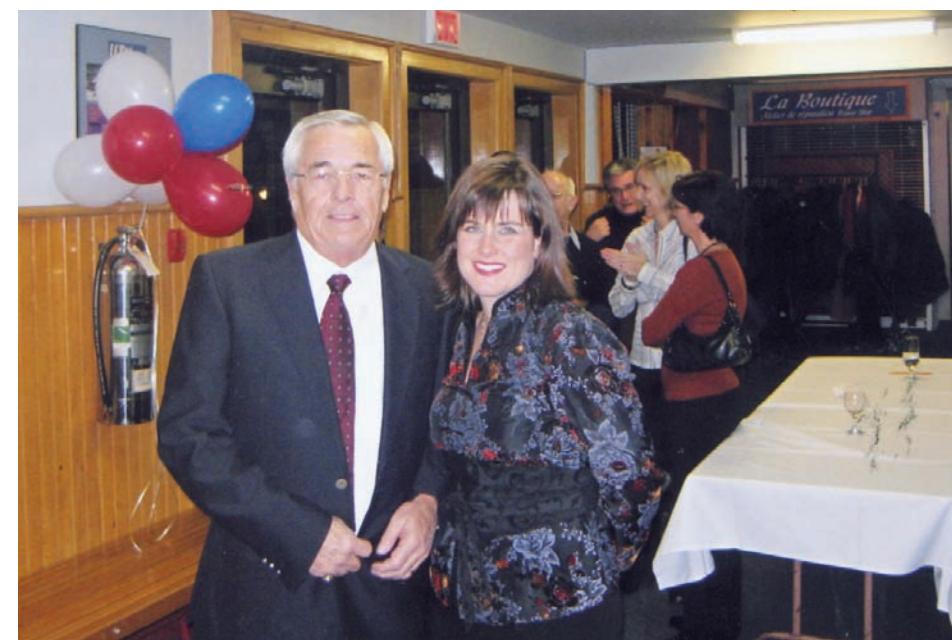
La députée actuelle du comté, Stéphanie Vallée, était aussi présente pour l'hommage public rendu à son prédécesseur. Elle livra du même coup quelques mots écrits par la vice-première Ministre du Québec, Nathalie Normandeau, ainsi que du chef du parti libéral et premier ministre Jean Charest. Un

autre ami était présent, Michel Bissonnette, qui lui aussi en profita pour faire honneur à son ami. Quelques surprises, dont un trophée de pêche ainsi que la chaise du député à l'Assemblée Nationale furent remis au principal intéressé.

Historique

Né à Messines, près de Maniwaki, le 31 août 1935, fils d'Herménegilde Lafrenière, commerçant, et de Germaine Rochon. Il a étudié au Séminaire et à l'École des arts et métiers de Mont-Laurier. Après ses études, il devient gérant, de 1956 à 1966, puis propriétaire de l'entreprise familiale H. Lafrenière enr. Fondateur et propriétaire de Lac-Sainte-Marie Realty de 1970 à 1988, et copropriétaire et promoteur du Domaine Neufchatel enr. depuis 1979.

Membre fondateur du Foyer d'accueil de Gracefield en 1967 et gouverneur du Centre hospitalier de Maniwaki en 1983, il s'implique aussi comme membre du comité consultatif pour la région de l'ouest du Québec concernant l'entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement économique des régions en 1989. Il est fondateur, en 1989, de la fondation Bürhle destinée à offrir une aide financière aux



L'ancien député en compagnie de Stéphanie Vallée, nouvelle députée du comté de Gatineau.

étudiants en tourisme et en hôtellerie de la région de la Vallée-de-la-Gatineau.

Maire de Lac-Sainte-Marie de 1967 à 1989. Préfet de la Corporation du comté de Gatineau en 1968 et 1969 et de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau de 1983 à 1989. Et commissaire à la Commission scolaire régionale Henri-Bourassa et à la commission scolaire de la Haute-Gatineau de 1974 à

1979, il est élu député libéral dans Gatineau en 1989 et réélu en 1994, 1998 et 2003. Adjoint parlementaire au ministre des Ressources naturelles et ministre délégué aux Affaires autochtones du 9 mars au 26 septembre 1994. Adjoint parlementaire au ministre des Transports du 21 mai 2003 au 21 février 2007 il a pris la décision de ne pas se représenter en 2007.

Coopérative de Solidarité en soins de Santé

ACQUISITION DE NOUVEAUX LOCAUX POUR RÉPONDRE AUX BESOINS

(VP) Ce mardi 27 novembre 2007 à Gracefield, la Coopérative de Solidarité en Soins de Santé de la Vallée-de-la-Gatineau a annoncé officiellement l'implantation de ses nouveaux locaux au 30 rue Principale à Gracefield. Après des rénovations orchestrées par les entreprises MA-MI, la coopérative entend débuter ses activités au printemps 2008. L'ouverture des nouveaux locaux permettra aux docteurs Dubuc, Rad et Eliev d'offrir des services de consultations auprès de leur clientèle. Cet avantage de pouvoir exercer en région suscite déjà l'intérêt de médecins de l'extérieur. En complément avec les services existants du Centre de santé de la Vallée-de-la-Gatineau et afin de répondre aux besoins de la population, la Coopérative de Solidarité en soins de Santé prévoit mettre sur pied une clinique sans rendez-vous, d'y inclure également des spécialistes chiropraticiens et des services de soins à domicile assurés par des infirmières.

Fondée le 12 janvier 2007, la Coopérative de Solidarité en Soins de Santé de la Vallée-de-la-Gatineau voyait la nécessité de réagir à l'exode des médecins, dû à la diminution des espaces adéquats pour l'exercice de leurs fonctions. Le projet d'une valeur de 400 050 \$, pour réaliser le concept,



De gauche à droite : au Conseil d'administration, Ron Laflamme, trésorier; Louise Jutras, administratrice; Marco Saint-Jacques, vice-président; Marc Kelly, administrateur; Yves Côté, secrétaire. Absents de la photo : Louis-Philippe Mayrand, président; Pierre Martin, administrateur.

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agréé

Tél.: (819) 449-1244

L'expérience fait toute la différence

Située à Bouchette, maison en campagne de 2 chambres, possibilité de 3. Faites une offre !

Une québécoise pure laine construite en 1927 et restaurée, planché bois franc authentique, une maison qui saura mettre en valeur vos belles vieilles choses.

Muguette Céré
Agent Immobilier Agréé
(819) 441-8171

Contactez-moi avant de mettre en vente votre propriété.

bres parmi les municipalités de Messines, Bouchette, Blue Sea, Cayamant, Lac-Ste-Marie et Kazabazua. Pour rejoindre les membres de la Coopérative de Solidarité en Soins de Santé de la Vallée de la Gatineau, la carte de 50 \$ (valable à vie) est disponible chez les commerçants et les services municipaux de Gracefield.

La Coopérative qui souhaite atteindre ses 1 000 membres s'inscrit parmi les 30 coopératives en action au Québec et la deuxième en Outaouais après Aylmer.

Celui que vous attendiez est enfin arrivé...

Notre catalogue de Noël

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux

149, boul. Desjardins, Maniwaki
819 • 449 • 6161

Journées d'action contre la violence faite aux femmes

Du 25 novembre au 6 décembre

www.mcccf.gouv.qc.ca



**La violence faite aux femmes
est inacceptable et criminelle**

Québec



**TU JOUES.
TU EMPRUNTES.
JE PERDS.**

**Vous empruntez à vos proches pour régler vos problèmes de jeu?
Vous avez tout à gagner à demander de l'aide.**

APPELLE TON INTERVENANT
LOCAL OU COMPOSE LE
1 800 461-0140
www.AideJeu.com



www.cssspnqi.com

Québec 

CLUB QUAD HAUTE-GATINEAU

Assemblée générale mouvementée

(SDT) Les membres du Club Quad de la Haute-Gatineau se réunissaient le 26 novembre dernier à l'Auberge du Draveur afin de participer à leur assemblée générale annuelle. L'exercice s'avéra plutôt houleux pour les membres et leur conseil d'administration.

Le club avait également de la grande visite lors de cette assemblée tellement attendue. Quelques membres importants de la Fédération Québécoise des Clubs Quad(FQCQ) étaient présents lors de la rencontre afin de prendre le pouls des membres valgatinois. Le directeur-général de l'organisation, Larry Gagnon, était accompagné de Daniel Marsin, vice-président section ouest et de Jean-Claude Lévesque, responsable du secteur Outaouais. La réunion fut présidée par Michel Gauthier.

Discours du président

Le président du club présenta son discours annuel et les différentes réalisations durant l'année. Le club a perdu, au cours de l'année, des droits de passage sur certains terrains de la région. Les terrains de la famille Morin, de la famille Plouffe ont ainsi été

interdits à la circulation de VTT. Par contre, des droits ont été acquis pour le terrain de Raymond Morin ainsi qu'un droit de passage sur un terrain de l'Hydro-Québec qui mène jusqu'au relais des Copains. Un pont de 50 pieds a également été bâti dans la région de Cayamant. On projette aussi le réseautage avec les sentiers des autres clubs de la région dans les prochaines années.

Langevin et Gagnon

D'entrée de jeu, certains membres de l'assemblée ont remis à l'ordre du jour l'exclusion du club de deux membres, soit messieurs Jean-Claude Langevin et André Gagnon, expulsés l'an dernier pour avoir tenu des propos disgracieux envers le conseil d'administration, selon le procès-verbal de la dernière assemblée.

On apprend par contre durant la réunion que l'expulsion de Jean-Claude Langevin aurait été faite pour des raisons de sécurité, ce que des membres de l'assemblée ont contesté devant le président. On exigeait également d'avoir une copie des règlements de l'organisation afin de vérifier l'exactitude de la démarche d'expulsion, ce qui n'avait pas été fait depuis la dernière rencontre. On demanda que la tenue d'une rencontre du CA avec les membres exclus ait lieu, comme le stipulent les règlements généraux. Leurs questions restent par contre sans réponse de la part du conseil qui se contente de repousser les réponses à plus tard, dans la période de varia.

Bilan financier

On présentait aux membres lors de cette soirée les états financiers du club pour l'année 2006-2007. Monique Fortin avait la

charge de faire la comptabilité du club pour ces membres. Un rapport de 8 pages leur était alors remis pour illustrer les différents avoirs et dépenses du club.

Vente des cartes

La vente de cartes de membre est actuellement en baisse pour le Club quad qui tente de chercher des façons d'augmenter son bassin de membres. Fait encourageant pour l'organisation, la vente de permis de circuler sur les sentiers a tout de même augmenté par rapport à l'an dernier, passant de 580 à 663, pour tous les laissez-passeurs. Elle est par contre environ 25% plus basse que pendant la saison 2004-2005 alors que l'organisation avait pu distribuer un grand total de 814 permis durant l'année, dont 685 cartes de membres.

Selon le président de la FQCQ, l'Outaouais a du chemin à faire. Selon lui, l'Outaouais compte sur son territoire environ 23 000 VTT et la région ne vend qu'environ 3000 cartes par année.

Élections

On profita de l'assemblée pour voter la quittance des administrateurs afin d'élire de nouveaux membres à divers postes. La grogne s'installa encore une fois dans l'assemblée lors des différents votes, particulièrement lors du vote concernant le président du club, alors que les deux membres exclus apprennent qu'ils n'ont pas le droit de participer au processus électoral.

On retira donc les nominations qu'ils avaient placées auparavant devant l'assemblée. La situation dégénéra lorsque le président de l'assemblée fut convoqué hors de la salle d'audience alors que le vote pour élire le

nouveau président venait de prendre fin. Certains membres quittèrent alors la salle en furie contre cette désorganisation générale.

On finit par réélire, à titre de président du club Paul Langlois, comme vice-président section sud, André Benoît et comme secrétaire générale, Lorraine Larocque obtient le mandat de la part des membres. Le poste de la trésorerie demeure par contre vacant.

Problème de leadership?

Fait surprenant, malgré toutes les protestations des membres du club devant leur conseil d'administration, malgré tous les reproches faits aux dirigeants de l'organisation, le conseil d'administration du Club Quad demeure le même. Tous les membres du CA ont été réélus sans opposition car à chaque fois qu'un membre était proposé, ce dernier déclinait la nomination.

Le poste de trésorier a ainsi été laissé vacant malgré la nomination d'environ une douzaine de personnes qui refusèrent de s'impliquer d'avantage dans l'organisation. Un membre a d'ailleurs souligné l'ambiance malsaine qui régnait dans l'organisation, et refusa la nomination au poste de trésorier pour cette raison. De plus, la salle qui était pleine en début d'assemblée se vida assez rapidement pendant les élections des membres qui gèreront le club pour la prochaine année. La réunion se termine par la demande d'un membre du club de vérifier le compte de dépenses du président.

L'assemblée a été levée tard en fin de soirée, après une longue partie de bras de fer entre le CA et certains membres qui se termina par le pire des dénouements pour une organisation en crise : le statu quo.

Celui que vous attendiez
est enfin arrivé...

Notre catalogue de Noël

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux
149, boul. Desjardins, Maniwaki
819 449-6161

PROJET VILLAGE-RELAIS

Kazabazua officiellement candidate

(SDT) La municipalité de Kazabazua est désormais candidate pour le projet des village-relais du ministère des Transports du Québec. Le projet sera bientôt développé sur l'ensemble des routes du Québec.

Un village-relais est défini par le ministère comme un endroit où les voyageurs et les touristes peuvent trouver des services de base durant leur périple. Pour réaliser ce projet, le village doit posséder un minimum de services pour être éligible à cette dénomination. On doit y retrouver au moins un restaurant avec une capacité d'accueil de 20 personnes et plus, un poste d'essence et de dépannage mécanique, un marché d'alimentation, au moins un centre d'hébergement et l'accès à des services bancaires.

Le conseil municipal de Kazabazua a retenu les services de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau pour se charger de la réalisation du projet. « Notre chargé de projet, Tony Lavoie, s'appuie sur une solide volonté des

résidents et des gens d'affaires de Kazabazua en plus d'une collaboration constante d'un comité de citoyens » a déclaré Nathalie Tanguay, directrice générale de l'organisme de promotion du tourisme valgatinois.

Le maire de la municipalité, Adrien Noël, précise que le programme de reconnaissance Village-relais n'est qu'un élément de la stratégie de développement et d'amélioration des infrastructures de la ville au cours des derniers mois.

Une session d'information publique aura lieu le 4 décembre prochain à 19 h au centre communautaire de Kazabazua afin de sensibiliser la population et d'obtenir son appui dans le cadre du projet.



«Déjeuner du Maire 2007» de la zone Vallée-de-la-Gatineau

Municipalités	Maires	Dates	Heures	Lieux	Résultats
Kazabazua	Adrien Noël	14 octobre 2007	8h00 à 12h00	Centre communautaire	1 035,00 \$
Ste-Thérèse-de-la-Gatineau	Roch Carpentier	21 octobre 2007	10h15	École Laval	700,00 \$
Cayamant	Suzanne Labelle Lamarche	4 novembre 2007	9h00	Salle municipale	400,00 \$
Blue Sea	Laurent Fortin	25 novembre 2007	8h00 à 12h00	Centre municipal	1 316,00 \$
Bouchette	Réjean Carle	25 novembre 2007	9h00 à 12h00	Centre municipal	
Lac Ste-Marie	Raymond Lafrenière	2 décembre 2007	9h00 à 12h30	Salle communautaire	
Gracefield	Réal Rochon	11 janvier 2008	Souper	À déterminer	
Déléage	Jean-Paul Barbe	24 février 2008	9h00	Salle municipale de Déléage	
Total des déjeuners					

ENCORE UNE FOIS MERCI DE CONTINUER À BÂTIR NOTRE COMMUNAUTÉ D'ENTRAIDE !

Vente de pâtisseries - Bazar et artisanats BAKE and CRAFTS SALE

Église St-Patrick / St-Patrick's church

253, rue des Oblats, Maniwaki

Le samedi 8 décembre - saturday december 8th
10h à 15h - 10 am to 3 pm

Tirages- Livres/ Raffles - Books
Cantine - Canteen / Soupe - Sandwichs - soup

ROYAL LEPAGE

VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS

Courtier immobilier agréé

500, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
J8T 7W3

Bureau : (819) 465-1566
Télécopieur : (819) 465-1434

Conseils vente vente achat achat

Guy Ménard
819.449.0566
guymenard@gmail.com

1.866.465.1566

**NOUVEAU PRIX****LAC BLUE SEA**

Superbe maison, 1 étage et demi, bord du lac Blue Sea, 3 c.c., 3 s.d.b., s.s. aménagé, ch. des maitres à faire rêver avec bain tourbillon, puits de lumière, beau grand patio avec vue sur le lac. Terrain bien aménagé, stat. asphalté. Une visite s'impose !
Prix: 212 000 \$. Réf.: REF540.
www.guymenard.com

AUMOND**LAC QUINN**

Impeccable 1, chalet/maison, 4 saisons, 3 c.c., ch. des maitres 15'x17' avec une vue sur le lac, s.d.b. communiquante, bain tourbillon. L'int. fini en bois, plancher en b. franc et céramique, grande véranda, garage 20'x24'. Le tout dans un secteur tranquille. Un domaine de rêve !
Prix: 214 000 \$. Réf.: ALP020.
www.guymenard.com

ACCÈS AU LAC BLUE SEA**BLUE SEA**

Superbe maison ou chalet 4 saisons, 3 c.c. + chalet d'invités, garage double et remise, très grand patio avec piscine h.t. Le tout sur un terrain de plus d'une acre et 3/4. Un petit domaine pour 109 900 \$. Réf.: SEB400.
www.guymenard.com

4 SAISONS**LAC BOIS-FRANC**

Superbe maison finition int. chaleureuse, planchers bois franc et céramique, 3 c.c., beau terrain plat sur le bord de l'eau, avec plus de 5 acres boisés, idéale pour les amants de la chasse, pêche et activités de plein air. Route très accessible, à 10 min. de Maniwaki.
Prix: 198 000 \$. Réf.: IOB612.
www.guymenard.com

De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

Produits Laitiers: On tue le lait

Dans Le Soleil du 25 novembre dernier, un article, Bons laits faits pour tout le monde, souligne le véritable casse-tête qu'est l'achat d'un litre de lait pour le consommateur, très perplexe devant toutes les formes de lait offertes : 1%, « homo », oméga-3, etc. En offrant ces nombreux choix, y lit-on, l'industrie espère contrer la baisse continue de consommation de lait suite au vieillissement de la population. Vision contestable !

Les véritables causes de la baisse de consommation du lait

La consommation de lait liquide par habitant baisse de plus d'un pourcent par année au Québec depuis 1987 (Statistique Canada), soit beaucoup plus vite que la population ne vieillit. Aiment-ils vraiment le lait, ceux qui nous le font consommer pasteurisé (chauffé), homogénéisé, écrémé, désodorisé, pompé à répétition, etc.? Offrons de l'authentique, les gens vont l'adopter. Par exemple, le lait bio amène une nouvelle clientèle au lait, selon l'article. En direct à TVA le 3 juillet 2003, j'avais organisé une dégustation à l'aveugle d'un bon lait entier dans un grand commerce de Québec. Tous l'ont facilement différencié d'un lait commercial et plusieurs, qui avaient délaissé le lait, étaient prêts à y revenir. À quoi bon trafiquer le lait et y ajouter des oméga-3 et autres si on l'a d'abord détruit?

De la crème glacée au lait cru : le nirvana

Illégale, bien sûr! Contre ces « substances laitières modifiées » qui favorisent les importations à nos dépens, pensons développement régional en proposant une primeur, le lait cru! Nombreux sont ceux qui souhaitent le retour du lait cru, qui est légal dans la plupart des pays, mais pas ici. Même le ministre des Finances d'Ontario le réclame. Demandez-la à votre épicerie, aux autorités, etc.!

Du lait cru contre le cholestérol, l'asthme, le cancer...

Le Conseil de recherche médicale du Canada a participé à la découverte d'importants antioxydants dans le lait intact : ces substances permettent de lutter contre le « mauvais cholestérol », la détérioration des artères, le cancer, etc. En 2002, la prestigieuse revue médicale The Lancet publia une imposante étude du médecin autrichien Josef Riedler montrant que la consommation habituelle de lait cru par les enfants réduit les allergies, l'asthme et le rhume des foins. Et bien d'autres recherches. C'est scientifique le lait cru. Selon la science, le lait maternel n'en serait plus s'il était dénaturé comme le lait d'épicerie.

Le lait cru : trois fois sécuritaire

En 1900, le lait cru arrivait contaminé à la ville : l'hygiène était méconnue, la réfrigération inexiste et le transport très lent loin vers la ville. On a pasteurisé. Ces problèmes sont réglés depuis longtemps. Aujourd'hui, on contrôle bien l'environnement, de sorte que le lait cru est triplement sécuritaire, 1- avec l'hygiène, 2- comme le lait maternel, le lait cru est antibactérien, selon la science et, 3- il renforce

l'immunité, rendant plus résistant aux infections.

Tous en boivent. Dangereux ça ?

Après la traite, les producteurs font-ils un détour au dépanneur pour boire du lait pasteurisé? Ils consomment tous leur lait cru. Le lait cru devient-il soudainement létal s'il traverse chez le voisin d'en face ou vers les villes de la région? Dangereux un aliment consommé impunément par 100% d'une population, les producteurs laitiers? Le lait cru transmettrait la tuberculose. À la campagne, des centaines de milliers de Québécois l'ont toujours consommé. Sont-ils restés tuberculeux? Le bœuf haché tue régulièrement au Québec, pas le lait cru depuis au moins 30 ans. L'interdit-on?

Sous la panique, de fausses accusations contre le lait cru

C'est le cas des Services d'inspection du MAPAQ. Dans mon livre Pour l'amour du bon lait, je relate celles contre la Ferme Langlois, de Windsor en Estrie, ainsi que mon enquête juteuse auprès du MAPAQ. Aujourd'hui moins paniquée, l'Union européenne a fortement allégé sa réglementation contraignante sur le fromage au lait cru en janvier 2006. Ici, nos lois empêchent de fabriquer certains types de brie, camembert... qu'on importe. Stupide panique! Mais, 19 octobre 2007, surprise! Elle

sera abrogée par Québec. On progresse.

Vers la légalisation du lait cru?

Un scénario parmi bien d'autres? Muni d'un appareillage simple (l'Europe est beaucoup plus avancée), le producteur embouteillerait son lait à la ferme, mettant son nom, la date et le garderait réfrigéré pour vente sur place ou pour transport par camion réfrigéré. Même en

ville, le client saurait de qui il boit le lait. Traçabilité idéale. Vendre du vrai lait entier ne pourrait être que bénéfique à tous points de vue.

Source: Dr Carol Vachon, consultant en nutrition, Québec

Garage MOTO PRO
Nouveau
BATTERIES
GARANTIE JUSQU'à 84 MOIS
Mario 819-449-1881

Vente de batterie pour:
VTT - Motoneiges - Autos
Roulottes - Camions et
machineries agricoles

Réveillon commercial
Le 2 décembre 2007
de 11h à 17h

Rabais 20 %
Sur la marchandise*

*Sauf sur bottes et souliers de travail

Chausseries Lapointe
192, rue Notre-Dame,
Maniwaki • 449-3200

Carte Sears acceptée



LE SEUL PRÉDATEUR NATUREL DU DEUX-TEMPS!

Les Sports
DAULT
ET FRÈRES

Portez toujours un casque approuvé, des lunettes de protection et des vêtements protecteurs. Aux commandes d'une motoneige, faites toujours preuve de prudence, respectez l'environnement et les lois provinciales et fédérales. Lisez attentivement le manuel de propriétaire de votre motoneige Yamaha. Ne conduisez jamais sous l'effet de l'alcool. Yamaha se réserve le droit de modifier sans préavis l'équipement, les matériaux et les spécifications.

Pour l'amateur de hautes performances, la solution est simple : les motoneiges de la série Apex de Yamaha! Le moteur de 150 HP à injection de carburant procure une réaction instantanée et la plus large courbe de puissance qui soit. Et, ces merveilles possèdent les avantages des quatre-temps : durabilité, faible consommation et émissions plus propres. Avec dix modèles Apex, vous avez l'embarras du choix!

Les Sports Dault & Frères
383, boul. Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2E6
(819) 449-1001

YAMAHA

Avis de naissance

Zakari est heureux d'annoncer la naissance de son frère William, né le 20 novembre à Gatineau qui pesait 8 livres et 5 onces. Félicitations aux heureux parents Edith Poirier et Éric Mantha.

Grand-papa & grand-maman Poirier

Réveillon Commercial

Le dimanche 2 décembre 2007 de midi à 17h



Pour une journée seulement
Courez la chance de gagner
ce téléviseur plasma 32"*

Installation et livraison par Dumoulin Électronique**



Profitez de la
présence
du Père-Noël

Galeries Maniwaki

*Avec tout achat de 5\$ et plus recevez un coupon de participation

** Sur le territoire de la Haute-Gatineau

**PONTIAC SUNFIRE 2005**

manuelle, 4 portes, 32 727km

**9 995\$****FORD FREESTAR 2007**

auto., cuir, lecteur DVD, 22 334km

**24 995\$****GMC SONOMA SLS 4x4 2000**

auto., a/c, CD, cabine allongée, 114 871km

**10 995\$****FORD EXPLORER 2002**

auto., CD, démarreur à distance, 116 000km

**13 995\$****FORD F-150 XLS 2002**

auto., a/c, anti-dém., V6, CD, cab. allongée, 105 956km

**11 995\$****MAZDA B3000 2003**

manuelle, a/c, CD, 51 300km

**12 695\$****FORD F-150 XL 4x4 2002**

auto., 4 portes, a/c, CD, cab. allongée, 164 291km

**12 995\$****FORD ESCAPE XLT 4x4 2005**

auto., V6, CD, anti-démarrage, freins ABS, vitres élect., 53 500km

**19 995\$****FORD TAURUS 2006**

auto., a/c, CD, 34 500km

**14 995\$****FORD FUSION SE 2006**

auto., a/c, CD, V6, vitres élect., 36 500km

**18 495\$****FORD FUSION SEL 2006**

auto., a/c, V6, CD, tout équipé, 27 000km

**19 995\$****FORD F-150 FX4 4x4 2004**

a/c, anti-dém., cab. allongée, 36 486km

**23 995\$****FORD F-150 STX 4x4 2003**

4 portes, a/c, CD, tout équipé, 109 000 km

**20 695\$****GMC SIERRA SLT 4x4 2003**

auto., 4 portes, a/c, CD, 97 590km

**21 995\$****FORD MUSTANG DÉCAPOTABLE 2004**

manuelle, V6, CD, vitres élect., 49 579km

**22 995\$****FORD F-250 LARIAT SUPER-CAB 2004**

4 portes, a/c, CD, cuir, V8, auto., 70 453 km

**26 995\$****FORD F-150 XLT 4x4 1998**

3 portes, a/c, 113 428km

**11 595\$****CHEVROLET IMPALA 2006**

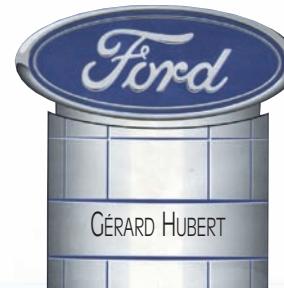
auto., CD, a/c, toit ouvrant, 30 000km

**16 995\$****TOYOTA TACOMA 2003**

auto., CD, cab. allongée, 46 500km

**15 995\$****FORD F-150 SUPERCREW XLT 2004**

4 portes, V8, 4.6L, CD, vitres teintées, 36 208km

**23 995\$**Tél.: (819) **449-2266**Fax (819) **449-6217**Site Internet : www.hubertauro.com



Le Marché Agricole de la Vallée-de-la-Gatineau tient à remercier tous les commanditaires pour leur soutien technique et support financier.

Nous tenons aussi à remercier toute la population de la Vallée-de-la-Gatineau ainsi que les touristes pour avoir acheté des produits locaux et ainsi participer à l'économie de la région.

Un merci spécial à Monsieur Lynx Anctil pour son grand dévouement.

*Au plaisir
de vous revoir
nombreux, beau temps
mauvais temps !
Les producteurs locaux.*

Commanditaires :

- SADC
- Caisse Desjardins Gracefield
- Caisse Desjardins de la Haute-Gatineau
- Ville de Gracefield
- Ville de Maniwaki
- COOP de Gracefield
- UPA
- Nettoyeur Unique
- Bou Chez-vous
- TCAO



Maniez pas le marché de Noël au bureau de la CC9M, le vendredi 30 novembre de 13h à 21h. Soyez-y, nous nous y serons !!!



Recevez
100\$ En Remise Postale

À l'achat de lentilles traitées antirayure et antireflet et d'une monture mode sélectionnée. *Crizal AIR*

Recevez une carte-cadeau de
50\$ Avec tout achat de 200\$ et plus.

LUNETTERIE • EXAMEN DE LA VUE • CHIRURGIE AU LASER

IRIS

www.iris.ca

Dre Nadine Ledoux, o.d.
Docteur en optométrie
Dr Patrick Morgan, o.d.
Docteur en optométrie
Julie Boileau, o.o.d.
Opticienne d'ordonnance

Iris, Clinique d'optométrie
100, rue Principale Sud, Maniwaki
819.449.6099



Marque déposée d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et IRIS, Le Groupe Visuel (1990) Inc.

FORMATIONS SUR MESURE POUR LES ENTREPRISES

Le centre de formation collégiale de la Vallée-de-la-Gatineau, issu du Cégep de l'Outaouais, est à terminer sa saison d'activités 2007. Celui-ci offre des formations sur mesure pour les entreprises, de la formation générale via Internet et peut répondre à des besoins particuliers de formation pour des individus, des groupes, des organismes et des entreprises. Encore cette année, la première année du DEC en sciences humaines est offerte à Maniwaki.

Bien au-delà d'une simple question de rendement sur investissement, nous avons la certitude que la formation assure le succès dans un environnement où les changements remettent continuellement en question nos façons de faire.

Le Cégep de l'Outaouais mise sur des valeurs sûres soit le souci de la clientèle, l'innovation, le partenariat et le professionnalisme de son personnel.

Madame Josée Nault agit à titre d'agent de développement de la formation continue et du service aux entreprises auprès des individus et des organisations publiques ou privées. Elle coordonne et gère les activités du bureau de Maniwaki. Madame Sylvie Geoffrion agit depuis presque 5 ans au

sein de l'organisation du Cégep de l'Outaouais à titre de conseillère pédagogique ayant ainsi contribué à l'ouverture du centre à Maniwaki et veut continuer d'offrir aux entreprises, aux organisations et aux individus de la Vallée-de-la-Gatineau une offre de formation de qualité.

Leur expérience diversifiée, leur connaissance du milieu, leur implication communautaire et le goût de la région font en sorte d'assurer une présence active du Cégep de l'Outaouais dans la Vallée-de-la-Gatineau et contribue



aussi à le voir grandir comme partenaire dans le développement régional de cette vallée qui nous tient tant à cœur.



Mesdames Nault et Geoffrion tiennent à remercier leurs clients et fidèles partenaires et vous souhaitent le plus beau des Noël suivi d'une merveilleuse année 2008 remplie de santé, de joie et de prospérité.

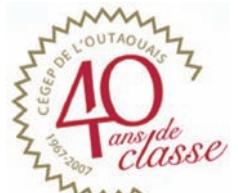


Pour une formation pensée pour vous, n'hésitez pas à contacter Josée Nault (jnault@cegepoutaouais.qc.ca) et Sylvie Geoffrion (sgeoffrion@cegepoutaouais.qc.ca)

CENTRE DE FORMATION COLLÉGIALE DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

331, rue du Couvent (bureau 203) Maniwaki (Québec) J9E 1H5
Téléphone (819) 441-3785 o Télécopieur (819) 449-2636

CÉGEP
DE L'OUTAOUAIS



Cette année,
venez réveillonner avec nous...

LE VENDREDI 30 NOVEMBRE 2007
DE 18H À 23H

Nous payons les
taxes pour vous...

J.O. HUBERT LTÉE

163-165 PRINCIPALE SUD
MANIWAKI

819 • 449 • 3131



Passez dès aujourd'hui et profitez des rabais des Fêtes !

VOTRE CHOIX! **29,99**

JUSQU'à 50% de rabais

ENSEMBLE D'OUTILS
SAE et métrique, 85 pièces.
UCF 333085

ENSEMBLE DE FORETS ET D'EMBOUTS
204 pièces. ULT 204

LA VENTE DU CADEAU DU TEMPS DES FÊTES

36,99

CAMION JOUET NAPA POUR LES FÊTES

Camionnette de livraison modifiée avec éclairage spécial sous le véhicule et sons de moteur rugissant.
Ne contient aucun plomb.

299,99

Rabais de 50\$

SYSTÈME DE NAVIGATION GPS ONE V3 DE TOMTOM

Comprend un étui en cuir, un support de fixation pour pare-brise et deux chargeurs, pour l'auto et la maison.
Prix régulier: 349,99 \$

AMY 1N01.082

22,99

CÂBLES D'APPONT
12 pi, calibre 6 avec pinces de 350 A.
Conducteurs 100 % cuivre.
ULT 95210

Rabais de 35%

19,99

MINI ASPIRATEUR POUR VÉHICULE
12 V. Comprend un sac de rangement en nylon, brosse et accessoires pour endroits restreints. BKP 730-5651

Plus de 25% de rabais

19,99

COMPRESSEUR À AIR
260 PSI, 12 V. Ensemble d'accessoires inclus.
BKP 730-5651

Plus de 30% de rabais

269,00

ENSEMBLE TOURNEVIS À CHOC ET PERCEUSE SANS FIL

Comprend : tournevis à chocs sans fil 1/4 po, perceuse-tournevis sans fil 3/8 po, 2 blocs d'alimentation 14,4 V 1,3 Ah Ni-Cad, chargeur et coffret en plastique.

MAK 6935FDWPE1

Plus de 30% de rabais

119,00

ENSEMBLE RECTIFIÉUSE À DISQUE DE 4 PO ET TOURNEVIS SANS FIL

Comprend : rectifieuse à disque de 4 po de 6 A à haut rendement pour découper des matériaux de maçonnerie et métal, ensemble de tournevis sans fil de 80 pièces, chargeur et coffret en plastique.

MAK DK1099

Rabais de 20%

Pas besoin d'aller loin pour trouver l'outil qu'il vous faut, passez nous voir.



PIÈCES PICHE

MANIWAKI : (819) 449-3630
145, rue Principale Sud (Québec) J9E 1Z8

GATINEAU : (819) 986-7805
925, chemin de Masson (Québec) J8M 1A6

CAMPAGNE CONTRE LA VIOLENCE

« Assez, c'est assez! »

(SDT) Voilà les mots que Mariette Gilbert, présidente de l'AFEAS, a utilisés pour lancer la 11e campagne de sensibilisation contre la violence, le lundi 26 novembre dernier.

L'organisation tente ainsi de dénoncer les actes de violence qui sont faits à l'intérieur des familles québécoises à chaque année. Entre le 1er janvier et le 21 novembre 2007, on dénombre un total de 25 femmes qui ont été tuées à la suite d'une agression dans notre province. Sur ce nombre, 1 ont été tuées par un fils, 4 d'entre elles par un frère et 14 par leur mari, conjoint ou ex-conjoint.

Opération tendre la main

L'organisme lance ainsi sa campagne de sensibilisation nommée « Opération tendre la main ». Pour commémorer la perte de ces individus, on lance l'invitation à la

population québécoise de porter, pendant la durée de la campagne, un ruban blanc à la mémoire des disparues. Par ailleurs, pour aider à la sensibilisation et ainsi éviter que de tels drames ne se reproduisent, l'organisme demande au gouvernement provincial de décréter la première semaine de décembre « Semaine de promotion pour la non-violence et la paix ».

Cette opération tente de promouvoir des façons d'agir lors de nos contacts professionnels ou interpersonnels. La présidente de l'AFEAS rappelle également que les actes de violence peuvent prendre différentes formes dans nos rapports avec autrui, et qu'il faut savoir reconnaître ses actions néfastes.

La campagne était officiellement lancée le vendredi 30 novembre dernier à

l'hôtel du Parlement. Sous l'égide du président de l'Assemblée nationale, Michel Bissonnet, et en présence de la ministre de la Culture, des Communications et de la condition féminine, Christine St-Pierre, ainsi que des trois marraines, les députées de Gatineau, Lotbinière et de Taschereau, Stéphanie Vallée, Sylvie Roy et Agnès Maltais. Pour ce lancement, le conseil d'administration de l'AFEAS et les nombreux députés présents portaient le ruban blanc commémoratif.

Grâce au 300 Afeas locales et au 12 Afeas régionales, des activités se dérouleront à travers le Québec durant cette semaine. Entre 1997 et 2006, les différents groupes de l'Afeas ont organisé plus de 1700 activités et ont pu rejoindre ainsi plus de 300 000 Québécois et Québécoises.



Une soirée au cinéma!

Quelle détente !

Pour TOUS!

Plan de match

Un quart-arrière de la NFL, célibataire endurci habitué à faire la fête tous les soirs, apprend qu'il a une fillette issue d'une précédente liaison, et qu'il doit s'occuper d'elle durant quelques semaines. Tandis que l'espiègle enfant sème un joyeux désordre dans sa vie, l'athlète se découvre des compétences paternelles inattendues.

Ven. 30 nov. 19h. Sam. 1er déc.

DWAYNE 'THE ROCK' JOHNSON
Joe Kingman avait le plan de match parfait pour gagner le championnat... mais, il doit d'abord s'attaquer à un petit problème.

You rirez aux larmes !

PLAN DE MATCH
R.L. de THE ROCK PLAN

GamePlanMovie.com

Ven. 7 déc. 19h. Sam. 8 déc.

Des créateurs de

SHREK et **MADAGASCAR**

JERRY SEINFELD
RENÉE ZELLWEGER

DreamWorks

DRÔLE D'ABEILLE

« C'est vraiment drôle ! »

- Évilboy

Pour TOUS!

BeeMovie.com

Salle Gilles-Carle

Un des meilleurs films d'animation !

Refusant de passer sa vie à fabriquer du miel dans une ruche, l'abeille Barry rêve plutôt de visiter le vaste monde. Au cours d'une escapade, l'insecte fraternise avec Valerie, une fleuriste amie des bêtes. Or, au supermarché, Barry réalise que ses congénères se font exploiter par les grosses compagnies, qui font de mirobolants profits en vendant leur miel si durement confectionné. En outre, il découvre avec horreur que les abeilles sont cruellement enfumées par les apiculteurs avant la récolte du précieux produit. Encouragé par Valerie, Barry entreprend de poursuivre l'espèce humaine en Cour suprême et gagne sa cause.

181, rue Commerciale, Maniwaki
Billetterie: 449-1651 poste 10 Info horaire: 449-3066

HORAIRE DE NOËL 2007 ET DU JOUR DE L'AN 2008 POUR LE SECTEUR GRACEFIELD

Célébrations communautaires du pardon :

- * 9 décembre à 14h : à l'église de Gracefield, (absolution collective)
- * 12 décembre à 19h : à l'église de Bouchette, suivi de la messe (pardon individuel)
- * 16 décembre à 9h30 : à l'église de Blue Sea avec messe (pardon individuel)

Messe de Noël

- | | | |
|--------------------|----------|-------------------------------|
| 18 décembre | 13h45 : | Résidence Jetté |
| | | au 282, Route 105, Gracefield |
| 22 décembre | 10h30 : | Foyer d'accueil de Gracefield |
| 24 décembre | 20h : | à l'église de Gracefield |
| | 20h : | à l'église de Point Comfort |
| | 22h : | à l'église de Blue Sea |
| | Minuit : | à l'église de Bouchette |
| 25 décembre | 11h : | à l'église de Gracefield |

Jour de l'An

- | | | |
|-------------------------|--------|--------------------------|
| 31 décembre | 19h : | à l'église de Blue Sea |
| 1er janvier 2008 | 9h30 : | à Bouchette |
| | 11h : | à l'église de Gracefield |

Comité des loisirs Culturels de Cayamant

Activités à venir :

- **Vente d'artisanat & pâtisserie**
Le dimanche 2 décembre 2007
à la salle municipale de Cayamant de 10h à 16h.

Fête de Noël des enfants

- Le dimanche 16 décembre 2007 à la salle municipale de Cayamant, le Père Noël arrive à 14h30. Un cadeau sera distribué aux enfants de moins de 12 ans. Il faut confirmer la présence des enfants à la fête avant le lundi 3 décembre 2007, Suzanne (819) 463-2856.

Le Comité des loisirs de Cayamant désire remercier la population de Cayamant pour sa générosité lors de sa guignolée ainsi que les commanditaires pour la levée de fond avec les calendriers.

LE PEUPLE INVISIBLE

De la discussion jaillit la lumière

(SDT) L'organisme de promotion de la jeunesse, Zoom 15/35, organisera une conférence suite à la projection du documentaire de Richard Desjardins et Robert Monderie, *Le peuple invisible*. La projection aura lieu à la Maison de la Culture de la Vallée-de-la-Gatineau, le 3 décembre prochain.

Ce film, qui a déjà fait couler beaucoup d'encre dans les différents médias de la

province, sera présenté en version originale française lundi prochain. Valérie Gilker Létourneau, employée permanente de l'organisme jeunesse, animera la conférence qui suivra. Quelques conférenciers appartenants à la communauté Algonquine, Métis et Québécoise seront de la partie pour répondre aux questions de l'audience suite au visionnement du film.

Cette activité se veut une façon d'ouvrir la discussion, de favoriser l'éclosion de projets ou de partenariats entre les différentes communautés qui habitent sur le territoire valgatinois. Les individus qui seront présents auront d'ailleurs la chance de s'exprimer sur la question et pourront

apporter des pistes de solution afin que les différentes communautés puissent jouir d'un environnement social dynamique et ouvert.

La population est donc invitée à participer en grand nombre à cette projection spéciale qui n'aura lieu qu'une seule fois. Le prix du billet de cinéma, de huit dollars, reste inchangé malgré la conférence.

Le film

Il y a à peine deux siècles, les Algonquins occupaient un territoire qui s'étendait de Laval à Val d'Or, jusqu'au lac Huron. À l'image de leur mode de vie ancestral, cet espace est maintenant réduit en miettes. Le territoire qu'occupe aujourd'hui ce peuple d'en-

viron 9000 individus se résume à une dizaine de communautés au Québec, qui constituent leurs derniers refuges. Les Algonquins sont forcés à la sédentarité, souvent réduits à la misère, coupés de leurs traditions. On assiste, impassibles, à leur lente désintégration alors que le taux de mortalité infantile est très élevé et que les petits-enfants ne peuvent plus communiquer avec leurs grands-parents dans leur langue maternelle, puisqu'ils ignorent totalement la langue algonquine.

RECHERCHE



POUR SON SERVICE!

Michel Marinier
conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'ayez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.

Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1971! 
Tél.: 449-1544
57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Projet de parc éolien

La région de la Vallée-de-la-Gatineau pourrait bientôt avoir sur son territoire un parc d'éolienne. Trois municipalités de la Haute-Gatineau ont été désignées comme ayant un potentiel éolien qui permettrait l'installation de ses grandes hélices.

Le gouvernement du Québec lancera bientôt un appel d'offre à l'intention des municipalités afin qu'elle puissent vendre l'électricité qu'elles produisent à l'Hydro-Québec. Cette forme d'énergie permettrait à la province de jouir d'une production électrique supplémentaire à un prix compétitif. De plus cette énergie est renouvelable et ne produit pas de déchets toxiques ou de gaz à effet de serres.

Dans la Haute-Gatineau, Lac Ste-Marie, Clarendon et Litchfield sont les municipalités qui ont été identifiées comme ayant un potentiel d'énergie éolienne intéressant pour la production. Mais dans les villages approchés, on se demande dans quelle mesure l'installation de ces fleurs d'acier géantes va vraiment permettre à la région d'y tirer son épingle du jeu. On se demande également, autant chez les citoyens que dans les instances décisionnelles si ces installations vont vraiment profiter aux habitants de la région ou si ce ne sont pas les promoteurs ou Hydro-Québec qui empocheront la grande partie des profits.

POUR NOËL...
Les petits cadeaux qui font tellement plaisir!



On vous attend !

LA VIEILLE CHAMPÊTRE

Tél.: 449-1916
169 Principale Sud, Maniwaki (Voisin de J.O. Hubert)

Message

- L'AFEAS de Gracefield organise une croisière d'une journée sur le M/S Jacques-Cartier le 25 mai 2008. Réservez-tôt les places sont limitées. Info.: 819-463-0678 ou 819-441-7966

30 NOVEMBRE 2007

- Soirée pour enfants, chants, histoires et bricolage, de 15h à 21h, à l'église Unie Trinity de Kazabazua

1 DÉCEMBRE 2007

- Souper de Noël au centre Bethany de Danford Lake, suivi d'une soirée dansante, billets limités.

- Club Optimiste de Déléage: Noël des enfants, de 15h à 17h, à la salle municipale. Info au 819-449-1714 ou 819-449-5815 après 18h.

- Les Coeurs joyeux de Grand-Remous: souper traditionnel de Noël et 35e anniversaire du club. Info.: 819-438-2682 ou 819-438-2063

2 DÉCEMBRE 2007

- Illumination annuelle de l'arbre de Noël et visite du Père Noël à la caserne de pompier à Kazabazua

- L'Âge d'Or de Gracefield «Les joyeux vivants»: souper traditionnel de Noël, à 17h30, suivi d'une soirée dansante au centre communautaire. Réservez au 819-463-2027 ou 819-463-2876

- Messe de la paroisse St-Gabriel de Bouchette pour les familles Turnbull, Labelle et Lapratte, à 9h.

- Chevaliers de Colomb 11973 du Christ-Roi: déjeuner, à 8h30, suivi de l'assemblée et à midi la guignolée

- Foire gourmande du cadeau et de l'artisanat, de 10h à 17h, au Centre Jean-Guy Prévost. Info.: 819-438-1696

4 DÉCEMBRE 2007

- Réunion du conseil municipal de Kazabazua, à 19h30, au centre communautaire.

- Club de l'Âge d'Or «Les geais bleus»: bingo, à 18h30, au centre communautaire du Lac Ste-Marie

- Club de l'Âge d'Or de Ste-Thérèse: souper des Aînés à l'école de Laval, à 15h30. Info.: 819-449-7289

5 DÉCEMBRE 2007

- Cercle des Fermières de Maniwaki: soirée au 270, Notre-Dame, apportez votre souper et votre bricolage. Info.: 819-449-3067

8 DÉCEMBRE 2007

- Déjeuner de Noël pour les enfants au centre Bethany de Danford Lake.

- A.C.U. Noël dans la Gatineau: souper et danse au centre Héritage de Low.

- Club de l'Âge d'Or Assomption de Maniwaki: soirée dansante, à 19h30

- Vente de pâtisseries, bazar et artisanat à l'église St-Patrick, de 10h à 15h

- Les joyeux copains de Montcerf-Lytton: 35e anniversaire, souper de Noël, à 19h, suivi d'une soirée dansante. Info.: Gilberte au 819-449-1774

9 DÉCEMBRE 2007

- Messe de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette pour les familles Lafontaine et Robillard

- Club de l'Âge d'Or de Cayamant «Les porteurs de bonheur»: souper de Noël, à 17h30, suivi d'une soirée dansante, à la salle municipale. Réserver avant le 3 décembre. Info.: 819-463-4117 ou 819-463-1035

13 DÉCEMBRE 2007

- AREQ: dîner, à 11h, à l'Auberge du Draveur. Réservez avant le

8 décembre. Info.: 819-449-2228 ou 819-449-1958

14 DÉCEMBRE 2007

- Les Oeuvres charitables de Gracefield: Paniers de Noël, réservez avant le 14 décembre au 819-463-1469

15 DÉCEMBRE 2007

- Association «Les bons vivants de Bouchette»: souper du Petit Noël, à 17h30, suivi d'une soirée dansante au centre municipal. Réserver avant le 12 décembre au 819-465-2093

- Club Amitié de Bois-Franc: souper de Noël, à 17h30, suivi d'une soirée dansante. Réserver avant le 10 décembre au 819-449-4049 ou 819-449-1013

16 DÉCEMBRE 2007

- Comité des loisirs culturel de Cayamant, dépouillement de l'arbre de Noël pour les enfants. Info.: 819-463-2856

- Déjeuner avec le Père Noël, cadeaux pour les enfants et conteur au centre communautaire de Kazabazua

- Club de l'Âge d'Or «Les geais bleus» du Lac Ste-Marie: souper de Noël et danse au centre communautaire.

- Club de l'Âge d'Or du Lac Ste-Marie: souper de Noël, à 18h, suivi d'une soirée dansante. Réserver avant le 11 décembre au 819-467-3378 ou 819-467-4093

18 DÉCEMBRE 2007

- Club de l'Âge d'Or «Les geais bleus» du Lac Ste-Marie: Bingo à 18h30 au centre communautaire.

Tous les 2e dimanche du mois

• Rencontre musique country, de 14h à 21h, à Chénier. Apportez vos instruments de musique. À partir du 25 novembre. Info.: 819-463-2331

Tous les 3e dimanche du mois

• Déjeuner bénéfice au profit de la paroisse St-Félix de Blue Sea, à la salle municipale, de 9h à 12h.

Tous les dimanches :

• Venez participer à l'Église dans les maisons; à 10h00 au 52 ch. Rivière Gatineau Nord, Déléage. Info.: 819-441-0883.

• Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, rencontre de musique country, apportez vos instruments. Info.: 819-210-2625 ou 819-463-2019

• L'Association «Les bons vivants de Bouchette»: soirée de cartes 500, à 19h, au centre municipal

• Église baptiste de Maniwaki, à 9h45, cantique, sermon bilingue. Info.: 819-449-2362

Tous les lundis :

• Sacs de sable, à 19h, à la salle Jean-Guy Provost, à Grand-Remous. Info.: 819-438-2159

• Vie Active: programme PIED de Grand-Remous, de 10h à 11h15, au centre communautaire

• Club de l'Âge d'Or de Blue Sea, Programme VieActive, de 13h30 à la salle municipale.

• Les Joyeux Copains, de Montcerf-Lytton, Programme Vie Active, à 13h30 au centre communautaire. Info.: 819-441-3844

• Club de l'Âge d'Or du Lac Ste-Marie : Club de sacs de sable, à 19h, au centre communautaire. Info.: 819-467-4367 ou 819-467-3237

• Comité du centre récréatif du Lac Long : ligue de sacs de sable, à 18h45. Info.: 819-463-3138

• Vie Active: mise en forme, les Bons Vivants de Bouchette, de 13h15 à 14h15, au centre municipale. Info.: 819-465-1974.

Tous les 1er mardis du mois :

• Club de l'Âge d'Or Lac Ste-Marie : Bingo au centre communautaire. Info.: Denise au 819-467-3378

Tous les mardis :

- Baseball poches à 19h, à la salle Jean-Guy Provost, à Grand-Remous. Info.: 819-438-2159.

- Club du Bel Âge de Blue Sea: Whist Militaire, à 19h, à la salle municipale.

- Les P'tits mardis au local de l'Âge d'Or, à l'école Laval de Ste-Thérèse. Info.: 819-449-6562.

- Les amis du bricolage activités, de 13h à 15h, au sous-sol de l'église du Christ-Roi.

- Musique au Williamson, apportez vos instruments de musique, de 19h à 23h. Info.: Reina au 819-449-2573

- Les Coeurs Joyeux de Grand-Remous: Vie Active, à 13h30, suivie de parties de sacs de sable à la Place Oasis. Info.: 819-438-2038/2674/2001.

Tous les mercredis :

- L'Association Sel et Poivre: rencontre de 11h00 à 15h00, au Cerf de Virginie. Info.: 819-449-6417

- Le Club de l'Âge d'Or de Kazabazua: jeux de société et carte, de 13h à 15h, à la bibliothèque

- Le Club de l'Âge d'Or de Déléage: activités à 13h.

- Bingo à Gracefield, à 18h45, au Centre communautaire et récréatif, 3, rue de la Polyvalente.

- Club de cartes à Messines, à 19h15. Info.: 819-465-2849.

- Club de l'Âge d'Or de Cayamant, les Porteurs de bonheur: activités variées de 13h à 16h à la salle communautaire. Info.: 819-463-1997.

- Club d'artisanat de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h. Info.: 819-438-1597 ou 4848.

- Cercle des Fermières: atelier de 13h15 à 15h15 au 2e étage de l'ancien hôtel-de-Ville, au 270 Notre-Dame. Info.: 819-449-2295.

- Église baptiste de Maniwaki, à 19h, réunion, prière et étude biblique bilingue. Info.: 819-449-2362

Tous les jeudis :

- Club de l'Âge d'Or de la Haute-Gatineau (secteur Christ-Roi): petit bingo au sous-sol de l'église, à 13h30.

- Club de l'Âge d'Or de l'Assomption de Maniwaki: Club de cartes 500, à 19h, à la salle de l'Âge d'Or de l'Assomption. Info.: 819-449-4145

- Club de l'Âge d'Or Lac Ste-Marie : Club de dards à 19h, au centre communautaire. Info.: André au 819-467-4367



Section sportive



A.H.M.M.

Tournoi de hockey bénéfice

(SDT) Des commerces de la région participaient amicalement à un tournoi de hockey bénéfice au profit de l'Association de hockey mineur de Maniwaki, durant la fin de semaine du 24 novembre.

En tout, dix-huit équipes s'affrontaient avec un seul et unique objectif : assurer les

Résultats des quilles Semaine finissant le 26 novembre 2007

LIGUE LES DIX ÉTOILES	P.J. : 36	TOT.	PTS
G.H.T.	33 454	96	
David TV	32 498	86	
Martel et fils	31 884	85	
Transports Ardis	31 556	85	
M.D.L.	31 692	79	
Maniwaki fleuriste	32 551	77	
Pavillon Pins Gris	31 802	77	
Equipements Maniwaki	31 458	77	
H.S.H. - Yves Fournier : 231			
H.T.H. - Jean-Pierre Lurette : 584			

LIGUE DES COUCHES TARD	P.J. : 33	TOT.	PTS
Young Guns	26 604	97	
G.H.T.	26 590	95	
Living In	26 513	88	
Salon Le Ciseau	26 596	84	
Transports A. Heafey	24 255	80	
Maniwaki Fleuriste	26 111	70	
Golf Trois Clochers	25 962	68	
Napa P. Piché Maniwaki	25 639	64	
R. Hamel et fils	25 872	63	
H.S.H. - Stéphane Séguin : 258			
H.T.H. - Stéphane Séguin : 707			

LIGUE DES AS DE PIQUE	P.J.: 36	TOT.	PTS
Canadian Tire	35 341	126	
Légion Canadienne	25 296	113	
Lyras Bonhomme	35 576	112	
Dufran const.	33 082	110	
Côté Plus Mlnus	34 886	100	
The Killers	35 009	100	
The Unbeatables	35 186	90	
Machinerie Stosik	34 631	85	
Dream Team	34 741	75	
H.S.F. - Mélyssa Gagnon : 213			
H.S.F. - Jackie Côté : 514			
H.S.H. - Danny Beaudoin : 279			
H.T.H. - Danny Beaudoin : 694			

LIGUE M.V.S.	P.J. : 33	TOT.	PTS
Réno Luc Alie	36 133	130	
K.Z. Brats	35 506	113	
Construction M Martin	35 631	110	
Les Joyaux	35 416	108	
Aménagement DB	35 066	108	
Pat's Menes	35 207	99	
Flaming Skulls	34 394	99	
Bijouterie La Paysanne	35 201	91	
C.P. Branchaud	35 024	84	
Les Naufragés	32 738	68	
H.T.F. - Suzanne Séguin : 224			
H.T.F. - Suzanne Séguin : 589			
H.S.H. - J.P. Lurette : 256			
H.T.H. - J.P. Lurette : 595			

LIGUE DU DIMANCHE	P.J. : 36	TOT.	PTS
Maniwaki Fleuriste	26 552	131	
Propane Maniwaki	26 504	117	
Sports Dault	26 596	103	
S.S.V.G.	25 305	102	
Labrador	26 135	101	
Métro Gracefield	26 521	99	
Living In	26 345	95	
Taxi Central	26 365	94	
Maison McConnery	25 952	91	
CYR Distribution	25 814	61	
H.T.F. - Suzanne Séguin : 196			
H.S.H. - Suzanne Séguin : 563			
H.T.H. - Étienne Côté : 245			
H.T.H. - Étienne Côté : 633			

LIGUE DES DAMES DE COEUR	P. J. : 36	TOT.	PTS
Quille-O-Rama	32 546	100	
Dépanneur Messines	32 482	93	
Caro Design	32 559	93	
L'Étoile du tissu	31 963	79	
Imprimak	31 480	77	
Motel Central 2006	32 156	76	
Salon Micheline	32 042	74	
Temple de Détente	31 869	64	
Epilation Plus	31 782	64	
H.S.F. - Suzanne Séguin : 233			
H.T.F. - Suzanne Séguin : 647			

activités de l'Association de hockey. Trois équipes profitèrent de la générosité des différents participants soit le Novice A, Atome BB et l'équipe Pee-wee A.

Les équipes participantes étaient séparées en trois classes distinctes. La catégorie A, ouverte à toutes les équipes, catégorie B, pour les équipes de compétition et la catégorie C pour les participants de 35 ans et plus.

Dans le groupe A, l'équipe The Carp's soutira la victoire à l'équipe de l'Express Pub par la marque de 4 à 1. L'équipe Le Relais 58 disposa des Rockets par la marque de 6 à 2 dans la catégorie B et finalement, l'équipe du Garage Hubert arracha la victoire à ses adversaires de Moto des Ruisseaux par le pointage de 3 à 2.

L'équipe du Garage Hubert donna la bourse gagnée à l'organisation du tournoi bénéfice et l'équipe du Relais 58 remit la

totalité de la

bourse à Rock Benoit et Nadine Marcil, parents de la petite Aude Benoit, aux prises avec un ostéoblastome au cerveau. Les participants remercient également la Ville de Maniwaki pour le prêt de la patinoire pour la durée de l'événement.



L'équipe du Relais 58, grande gagnante de la catégorie B, donna la bourse du tournoi aux parents de la petite Aude Benoit.

HOCKEY MINEUR

Les Forestiers en action

La saison des Forestiers Novice B se poursuivait cette semaine alors que ces derniers faisaient face aux Pirates D'Aylmer, le 24 novembre dernier.

L'équipe de Maniwaki soutira un verdict nul de 1 à 1, suite à une belle performance

de l'équipe. Zachary Beaudoin fut l'unique marqueur de la formation valgatinoise, sur des passes de Yannick Lacroix ainsi que de Yoan Bédard. Le jeune cerbère Maxime Crytes a une fois de plus livré une solide performance devant le filet des Forestiers,

lui qui fit face à plusieurs échappées au cours de ce match. La formation de Maniwaki sera sur la route durant la fin de semaine prochaine alors qu'elle affrontera l'équipe de Shawville le 1er décembre et encore à Aylmer le lendemain.

PÉNURIE DE HOUBLON

Les microbrasseries menacées

(SDT) Suite à une récolte de houblon plus difficile que par les années précédentes, les stocks mondiaux sont si bas que les microbrasseries québécoises pourraient être incapable de produire le fameux nectar durant la période hivernale 2007-2008.

Les grands producteurs mondiaux de bières ne sont par contre pas affectés par la crise actuelle. En effet, ces grands joueurs de la production mondiale de bière signent des contrats à long terme qui leur permettent un approvisionnement à long terme de cet ingrédient nécessaire à la fabrication de la bière. Cependant, les microbrasseries, qui ne signent pas de tels contrats d'approvisionnement auront peut-être de la difficulté à se ravitailler. Les grands distilleurs sont, par contre, tenus de remettre en

circulation les stocks de houblon qu'ils n'ont pas utilisé durant l'année.

Deux causes sont à l'origine du présent problème. Les principaux exportateurs d'houblon ont connu une récolte 2007 plutôt difficile, ce qui crée un manque sur le marché. Mais en plus de cette mauvaise récolte, il faut désormais plus d'houblon lors de la fabrication de la bière pour lui donner le même taux d'amertume, ce qui demande des récoltes plus importantes.

Mais rassurez-vous, buveurs de bière de la région, car les brasseurs québécois ne prévoient pas de rupture de stock pour l'année 2008. Vous pourrez donc continuer à déguster votre breuvage favori durant l'année en cours et la période des fêtes ne souffrira pas d'une pénurie générale.

CLUB DE MOTONEIGE Ouverture de la saison des Ours Blancs

(SDT) François Saumure, président du club de motoneige les Ours Blancs, ainsi que tous les administrateurs, invitent les membres et futurs membres du club de motoneige à se présenter lors de la prochaine rencontre de l'organisation, le samedi 8 décembre prochain.

Par cet événement, les participants auront ainsi la chance de rencontrer le nouveau conseil d'administration du club. Ils pourront également profiter de cette journée afin de se procurer la carte de membre du club à prix réduit. Cette réduction sur le prix de la carte se terminera le 9 décembre 2007.

Celui que vous attendiez est enfin arrivé...

Notre catalogue de Noël

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux

149, boul. Desjardins, Maniwaki
819 • 449 • 6161

HORAIRE A.H.M.M.

Samedi 1er au vendredi 7 décembre 2007

Site internet: www.hockeymaniwaki.net

Samedi 1er décembre

TOURNOI DE CURLING

Dimanche 2 décembre

TOURNOI DE CURLING

Mardi 4 décembre

Atome B

20:15 à 21:05

21:15 à 22:05

Bantam A

Midget A

Mercredi 5 décembre

Novice C

MAHG 1-2

Atome

Section sportive

Les cadeaux de Marleen : Pour le plaisir d'offrir

(SDT)Est-ce que les cadeaux vous embêtent? Lors de l'anniversaire des gens que vous appréciez, vous ne réussissez jamais à trouver le présent qui rendra l'événement inoubliable? Une alternative s'offre désormais à vous dans la municipalité de Gracefield.

Une nouvelle boutique-cadeau ouvre les portes dans la région valgatinoise. Créeé et gérée par la propriétaire de l'endroit, Marleen Sabourin, parions que vous trouverez à cet endroit une idée de cadeau unique.

Autrefois dans le domaine de la



Le commerce offre une grande variété d'articles cadeaux pour tous et pour tous les événements.

restauration dans la ville de Gatineau, Marleen décida, il y a quelque temps, qu'elle se consacrerait désormais à une passion qui la fait vibrer depuis des années: les cadeaux et autres articles de décoration.

Située au 78 rue St-Joseph à Gracefield, cette petite boutique pourrait bien faire la différence lors du prochain anniversaire d'un proche. On peut facilement y trouver une idée qui fera plaisir à l'être aimé. On peut se procurer une grande variété d'articles : produit artisanaux, une grande sélection de masques, cartes d'anniversaire, des ensembles de vaisselle spéciaux ou encore des lampes de toutes sortes. On y trouve également des coussins personnalisés et aussi une variété de montres et de briquets spéciaux.

Et si vos besoins sont plutôt dans le domaine de la décoration pour un événement festif, la boutique peut vous offrir plusieurs produits de décoration intérieure ou encore des articles de décoration pour enfant. Et il est important de noter que beaucoup de produits offerts



La propriétaire du commerce "Les cadeaux de Marleen", Marleen Sabourin, vous attend pour vous offrir des idées cadeaux originales.

par la boutique sont une exclusivité dans la région.

De plus, si vous avez une idée qui ne se trouve malheureusement pas dans les rayons de la petite boutique, rien à craindre, Marleen se fera un plaisir de rechercher pour vous l'objet qui fera le bonheur de la personne visée. De plus, le commerce reçoit des nouveaux produits dans son inventaire à toutes les deux semaines, ce qui permet à la boutique d'avoir toujours un nouvel article pour offrir en cadeau.

Clifford Langevin
décédé le 29 novembre 2004
à l'âge de 72 ans

*La musique
s'éteint mais
nous continuons
d'entendre
son refrain*

3^e Anniversaire
Tu aimais la vie,
Tu aimais l'humour,
Tu aimais les tiens
et tes amis.
Ton souvenir

**Adéline et toute
la famille Langevin**

**LA GRANDE
GUIGNOLÉE**

**Dimanche 2 décembre 2007
à compter de 8h**
à la salle des Chevaliers de
Colomb - Conseil 3063
Déjeuner gratuit pour les bénévoles!
BÉNÉVOLES DEMANDÉS !

Réveillon
Ce vendredi, ouvert jusqu'à 21 h

**Nous payons les taxes
et offrons 40 %**
sur items sélectionnés

Le rabais se poursuit toute la fin de semaine

La paysanne
aux Galeries Maniwaki

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Emploi
Québec
Outaouais



VOUS AVEZ UN PROJET D'AFFAIRES EN TÊTE ?
**LA MESURE SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME
EST PEUT-ÊTRE POUR VOUS !**

VÉRIFIEZ VOTRE ADMISSIBILITÉ AUPRÈS DU
CENTRE LOCAL D'EMPLOI DE MANIWAKI,
AU 819-449-4284, POSTE 247

- Consultations, encadrement technique et juridique
- Assistance pour votre plan d'affaires et votre financement
- Soutien du revenu, possibilité de 52 semaines
- Suivi en entreprise et formations sur mesure

ANIMAUX

Dernier de la portée un chiot Caniche Toy mâle, gris et noir, 1er vaccin, etc., parents mère blanche et père gris, très affectueux. Info.: 819-449-4147

CHALETS À LOUER

Chalet pour vacancier situé à Bouchette sur le Lac Roddick. 4 saisons, incluant ski de fond, pêche sur le lac. Info.: 819-465-2980

Chalet pour semaine ou fin de semaine, 4 saisons, bord du lac Charron à Bouchette accès au lac 31 Miles. Contactez Alain ou Isabelle au 819-827-1129,

cell: 819-664-3393 et les fins de semaine au 819-465-1018

CHAMBRES À LOUER

Chambres simples pour personnes âgées, autonomes ou semi-autonomes, avec soin complet et repas équilibré, dans le centre-ville de Maniwaki. Info.: 819-449-5399

10 Chambres, 1 lit double, literie fournie, au centre-ville de Maniwaki, cuisine, salon, gymnase gratuit avec location. Pour travailleur, étudiant, sportif au 230 Notre-Dame. Info.: 819-449-6647 ou 819-334-2345

Chambre dans un maison, endroit paisible à



Section Affaires



**Alarme et caméra de surveillance
Centre de service électronique**

ElectroMax
L'électronique au maximum

138-A route 105
Egan-Sud, Qc J9E 3A9
François Moreau prop.
819.441.2002
819.449.0569
electromax@videotron.ca

Plomberie Centrale
905531199 Québec inc.
SPÉIALISTE EN
PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Estimation
gratuite

JACQUES ROLLIN, prop.
284, rue Champlain
Maniwaki (Québec) J9E 1L7
Tél. et fax :
(819) 449-5128
PAG.: 1 (613) 786-4391

**Les entreprises
DANIS & LEPAGE
Inc.**

Entrepreneur
en rénovation
résidentielle intérieure

Expert en
entretien de
bâtiments et
propriétés

R.B.Q.:
8343-8481-23
entreprisesdl@xplornet.com
819.441.4390

**Les Toitures
Denis Rochon**
R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres

SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

**Les excavations
SCULLION inc.**
Licence R.B.Q. 1854-7349-47

EXCAVATION
DRAINAGE
TERRASSEMENT
DÉBROUSAILLAGE
DÉNEIGEMENT

(819) 449-5922 / Rés.: (819) 449-4950
64, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2H3

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE

PUITS ARTÉSIENS
Vente et installation
de pompes submersibles

P.F.E.
250
LICENCE
R.B.Q. 1687-0511-30

(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.
C.P. 376, Maniwaki
(Québec) J9E 3C9

Tél.: (819) 449-6115 Tél.: (819) 449-8404
Télécopieur : (819) 449-3380

**Excavation
Jean Robillard Inc.**

Licence RBQ : 8241-4632-12
EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

RÉSIDENCE 395, R.R. #1
Déléage (Québec) J9E 3A8

ADRESSE POSTALE C.P. 498
Maniwaki (Québec) J9E 3G9

GMP Garage MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Remorque

Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

**SERRURERIE
YVES COUSINEAU
enr.**
SERRURERIE & CORDONNERIE

449-2245
La nuit: 449-5674

**TRANSPORT
branchaud**

SPÉIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki
(Québec) J9E 3A9
Tél. : 819-449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

R.B.Q. 8293-4985-41
Membre CMMTO

Plomberie Aumond inc.

Philippe Aumond
PRÉSIDENT

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

(819) 449-1729
Cel. (819) 441-4573
47 Aqueduc, Déléage (Qc) J9E 3A1
Fax (819) 449-9915

119, route 105
Maniwaki, Qc
J9E 3A9
(face à Martel et Fils)

Tél. 819-449-8318
819-449-1590

ENTREPÔTS MARTEL

ENTREPÔTAGE DE TOUT GENRE

Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca

Ford HUBERT Auto STERLING CAMIONS

Gérard Hubert Automobile ltée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 449-6791

Viateur Roy
Représentant

ENSEIGNES Performance Plus

• Lettrage de tous genres
• Impression numérique grand format
• T-Shirt & Casquettes
• Service complet d'imprimerie

819.449.7403 Fax: 819.449.4250 Cell.: 819.441.4333
156, McLaughlin, Maniwaki, Qc J9E 1E7
Courriel: info@enseignes-plus.com Pop. Pierre Auger

**DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.**

Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

cell: 819-664-3393 et les fins de semaine au 819-465-1018

Dufran 2003
Francois P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki
J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 449-5474
courriel f.lafontaine@ireseau.com

**MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS
GARGANTINI INC.**

214, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835

ÉCOLE
DE
COUTURE

VENTE ET
RÉPARATION

machines à coudre
aspirateurs **JANOME**
système central

CA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Maniwaki, tout près du centre d'achat et de l'hôpital, pour dame mature, non fumeuse et

respectueuse, aimant les animaux, références exigées. Info: 819-441-2924 et laissez un message

Section Professionnelle



CGA

Janique Ethier CGA
expert comptable

Janique Éthier, cca

Courriel : janiqueethiercga@bellnet.ca

Vous avez une nouvelle à nous communiquer ? Contactez-nous au

(819) 449-1725

Ou par courriel :
hebdo@lagatineau.ca
Et par télécopieur :
(819) 449-5108

Simon Turcotte

Pag.: (819) 441-5634

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE

Martin Gauthier
Agent immobilier affilié
Conseiller en financement hypothécaire
Col.: 819 334-3344
Téléc.: 819 306-0533
martin.gauthier@multi-prets.com
Membre de l'Association canadienne
des conseillers hypothécaires accrédités CAAMP ACCHA

MC ÉVALUATIONS

9039-0253 Québec inc.

Évaluateur Agréé

MARC CÉRÉ, É.A., B.A.A.

179-A, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J6

Tél.: (819) 449-3687 - Fax : (819) 449-1902

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame 449-6075

Gatineau : 132, rue St-Raymond 771-7415

FRANÇOIS
LANGÉVIN | CA
MEMBRE DE
GROUPE
Servicais

139, BOUL. DESJARDINS
MANIWAKI (QUÉBEC)
J9E 2C9

T 819 449-5319
T 1 866 449-5319
F 819 449-6431

Jean Trépanier

AVOCAT

145, boul. Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Téléphone : (819) 449-4231
Télécopieur : (819) 449-2229

FISCIATÉ - COMPTABILITÉ - SERVICE DE CONTRÔLEUR

CGA

Monique
L. Fortin, c.g.a.

Vendeur F 1000

Expert comptable

146, Principale Nord
Maniwaki (Qc) J9E 2B8

Téléphone : (819) 449-7440
Télécopieur : (819) 449-4589



Micheline Vaillancourt
Représentante
hypothécaire

Bureau : 819 441-0391
Télécopieur : 819 441-2849
micheline.vaillancourt@accordcd.com
Maniwaki

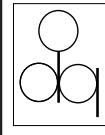
Desjardins

Rock Lafrenière

T.P.



Plans et devis pour système septique (Q2-r.8)
■ Surveillant de chantier (génie civil)
■ Inspection de bâtiment
33, ch. Val-Guérin, Messines J0X 2J0
Téléphone : (819) 441-2875 / Fax : (819) 441-0281
courriel : Ronnick70@gmail.com



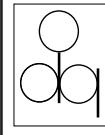
Denturologiste

Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h
sur rendez-vous soir et samedi

449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki



Serge Désilets D.D.

Denturologiste

151-A, Commerciale, Maniwaki

449-6484

HEURES D'AFFAIRES

- Du lundi au vendredi de 9h à 17h
- Soir et samedi, sur rendez-vous



Assurances
Kelly et Associés

Cabinet en assurance de dommages

Danielle Renaud, C. D'A. Ass.

Anik Beauseigle,

courtier en assurance de dommages

Sylvie Roy,

courtier en assurance de dommages

7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

LEGAULT ROY

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

Avocats - Barristers

Me JONATHAN COULOMBE
LL.L, M.B.A.

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél.: 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

Chambre à louer près de l'hôpital, fraîchement rénovée, accès laveuse-sècheuse, cuisine complète, 75\$/sem. Info: 819-449-5226

Chambre à louer style pensionnaire dans une vaste maison, à 2 pas du centre-ville et des commodités, fumeur accepté. Info: 819-441-0345

Chambres à louer situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-onde. Info: 819-449-7011.

DIVERS À VENDRE

Pelle à neige basculante, neuve de VTT, 3 grandeurs avec attachement complet, à partir de 320\$, installation incluse et garanti 5 ans. Souffleuse Arien 9-26, 2006, neuve avec 2 ans de garanti, 850\$; Souffleuse Arien 8-24, 275\$; Souffleuse Toro, 8-32, 325\$. Info: 819-449-1881

Poêle à combustion lente, 250\$; Deux pelles à neige, 200\$ et 450\$; Camion Dodge 1992, 4x4, 3/4 de tonne, diesel, 5500\$; Balle de foin de 4x4 pour 20\$. Info: 819-449-7489

Guitare neuve avec étui et le support pour la placer debout. Le tout d'une valeur de 180\$ et laisse à 125\$. Info: 819-449-3101

Génératrice 50kva, moteur Dirz 6 cylindres, 5000\$; Soudeuse 250 ampères à gaz, 650\$; Boîte à outils pour camion de service, 600\$; Message numérique seulement au 819-441-5603 et laissez votre numéro de téléphone sur la pagette.

4 pneus d'hiver comme neuf, Michelin Artic Alpin, 195/55R15, radial, 120\$ pour les 4. Info de soir au 819-465-2396

MUNICIPALITÉ DE BLUE SEA

AVIS PUBLIC

Avis public est donné aux contribuables de la municipalité de Blue Sea qu'il y aura modifications à l'horaire pour la cueillette de la matière recyclable pour le mois de décembre 2007. Les dates prévues pour les lundis sont reportées aux mercredis suivants.

Dates prévues nouvel horaire

- | | |
|--------------------|--------------------|
| - 3 décembre 2007 | - 5 décembre 2007 |
| - 17 décembre 2007 | - 19 décembre 2007 |
| - 31 décembre 2007 | - 2 janvier 2008 |

Nous vous remercions de votre habituelle collaboration.

France Carpentier
Directrice générale adjointe

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE

Canada	SADC Vallée-de-la-Gatineau
Province de Québec	-VS-
Cour du Québec	
District de Labelle	
No : 565-17-000029-062	9068-4085 Québec inc. et als

Avis public est par la présente donné, que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de justice le : 11 décembre 2007, à 13h00, au 2, rue Adélard, à Messines.

Les dits biens consistent en : une fendeuse à bois industrielle.

Le tout sera vendu suivant la Loi.
CONDITIONS : argent comptant, chèque visé ou les deux.

Maniwaki, ce 28 novembre 2007

René Bertrand, Huissier de justice
171, rue Notre-Dame, Maniwaki
(819) 449-3576



**VILLE DE
GRACEFIELD**

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le sous-signé, directeur général/greffier de la susdite ville, qu'il y aura séance ajournée du Conseil, le lundi 17 décembre 2007 à 19h30, au 5, rue de la Polyvalente Gracefield (Québec) J0X 1W0.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante : Nature et effets : la demande de dérogation mineure # 2007-007 concerne la réduction d'une marge de recul, soit celle de la marge latérale passant ainsi de 6 mètres à 2,60 mètres.

Identification du site concerné :

#5099-63-6221

Partie du lot 4

Rang : 5

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ à Gracefield ce 30^e jour de novembre 2007.

Jean-Marie Gauthier
Directeur général/greffier



ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

condition, bon pour un chalet, 500\$; Poêle en fonte (truite), 125\$. Info: 819-449-1594

Pelle à neige SnowBear, 6' avec treuil électrique, excellente condition, 1000\$. Info: 819-449-6850

4 Pneus de marque Blizzac 235/70R15, 400\$ négociable. Info: 819-334-3586

Pelle à neige pour VTT 5' pivotante, 425\$; Poids et haltères avec banc d'exercice, prix à discuter. Info:



AVIS

« Prendre avis que "Kitchisaga" n'est pas responsable des faits et des gestes fait par la communauté de Maniwaki matricule : 1163622401 et 1142461624. Et que Kitchisaga ne reconnaît aucunement Maniwaki.»

Solange Sansoucy

Grand Chef territoire du Québec

819-449-2794 après 17h

4 Pneus d'hiver Blizzac 215/65R16, un hiver d'usure avec jantes pour Dodge Caravan, 400\$; Attache remorque pour Dodge Caravan, 75\$. Info: 819-441-3020

Evaporateur, 4x14, au bois avec hotte, utilisé 6 ans. Céline au 819-453-7431

Couvert de boîte de camion GM de 6 1/2', sur rouleau, valeur à neuf 1200\$, prix demandé 500\$. Guy au 819-465-5331

4 Roues (mags) P225/60R16; 4 Enjoliveurs 16", prix à discuter. Info: 819-449-6324 et laissez message.

Balle de foin ronde sec 20\$. Info Yvan ou Katia au 819-449-1141

Sableuse 10' x 4' hydraulique pour l'hiver. Sébastien au 819-441-3243

Auvent de roulotte, long de 16', bleu et blanc, a été ouvert 2 étés. Pratiquement neuf. Demande 800\$ négociable. Demandez Carole ou Claude au 819-441-8248 ou 819-441-6411

Caisse enregistreuse électronique de marque TEC, 10 mois d'usure, 500\$ négociable. Info: 819-449-2917 ou 819-667-2650

X-Box, 2 1/2 d'usure, 2 manettes sans fil, 2 manette avec fil et 19 jeux, tout en excellente condition, 200\$ pour le tout. Vente du à un changement de modèle. Info: 819-465-1423

Lit d'eau anti-vague avec matelas mousse à l'intérieur, enveloppe chauffante neuve de 1300W 120V, réglable, meuble plateforme de 6'2"x7', 400\$ ferme. Info: 819-463-1267 après 19h.

Voiture pour cheval et attelage. Info: 819-449-7007

Sofa 5 places. Prix: 800\$. Tél: 819-441-2406 et laissez un message.

LOCAUX À LOUER

Local commercial au 251 Notre-Dame, Maniwaki 950 pi. carré. Pour info: 449-2485 ou 449-5763

Garage de 18x28 pour entrepôt, 150\$/m. Info: 819-449-7489

Espace commercial au Centre Professionnel au 198 rue Notre-Dame, local 301 au 3e étage, 240 pi.ca, rénové, chauffé et éclairé, salle de réunion, stationnement. Immeubles Feeny au 819-561-4586 ou 819-441-0200

MACHINERIES LOURDES À VENDRE

Garret TriFarmer, C4, reconditionnée, chaînes avant neuves, winch A8 refait à neuf, etc. Prix: 12 000\$. Info: 819-463-1190 ou 819-441-9357

**LA LICENCE,
ÇA S'AFFICHE!**

www.r bq.gouv.qc.ca

Régie
du bâtiment

Québec



MUNICIPALITÉ DE BLUE SEA

Chers citoyens,

Tel que stipulé à l'article 955 du Code municipal, le maire doit faire rapport sur la situation financière de la municipalité.

Nous avons débuté l'année 2007 avec un surplus accumulé de 27 318 \$. Il y a aussi le dépôt du rôle triennal 2007 dont l'évaluation des propriétés a considérablement augmenté, soit de 40 millions pour notre municipalité ce qui a eu pour effet une baisse du taux de la taxe à .90 \$/100 \$ comparativement à .99 \$/100 \$ en 2006.

Pour sa deuxième année consécutive, la municipalité a organisé, en mai dernier, la méga vente de garage suivie d'un souper de doré. Cette activité a permis d'amasser des fonds pour l'embellissement du village en y installant des paniers à fleurs aux poteaux ainsi que l'aménagement floral au centre municipal. Pour des raisons hors de contrôle, nous n'avons pu cette année, tenir la corvée du village, cependant, elle sera à l'heure au printemps 2008, tout comme la troisième édition de la méga vente de garage.

Suite à l'acceptation de la programmation de travaux de voirie par le Ministère des transports, la Société de financement des infrastructures locales du Québec (SOFIL), a versé en 2007, un montant 111 431 \$ consenti dans le cadre de l'entente fédérale-provinciale relative au transfert d'une partie des revenus de la taxe fédérale d'accise sur l'essence et de la contribution du gouvernement du Québec. En 2008, la municipalité recevra un montant de 55 716 \$ et en 2009, 111 432 \$. Pour notre municipalité, la contribution gouvernementale sera affectée à la réfection et à l'amélioration des infrastructures de voirie locale.

Dans cet optique, des travaux majeurs ont été réalisés sur le chemin du Lac-Long, la Traverse de Bouchette ainsi que sur le chemin du Lac-des-Iles est. Ces corrections de chemins consistaient en du creusage de fossés, d'épandage de gravier, du marteau piqueur et l'installation de ponceaux. En 2008, les travaux auront lieu sur les chemins Lac-Long. En 2009, il y en aura aussi sur le chemin Lac-Long et ceux du Lac-des-Iles est, Lac-Edja est, Lac-Castor, Traverse St-Jacques, Croissant de l'Apell, Belle-Plage, B-Fortin et sur la rue du Pont.

En outre, un montant de 40 000 \$ provenant de la députée, Mme Stéphanie Vallée, nous a aussi été octroyé pour l'amélioration des chemins du Domaine Mont-Lac et de l'intersection de ce même chemin et celui du Lac-Long. Cette subvention servira au creusage de fossés, recharge de gravier ainsi qu'à la traite de surface double. Les travaux prévus cette année sont malheureusement reportés au printemps 2008 compte tenu d'un problème d'eau souterraine sur le chemin Domaine Mont-Lac.

La Maison des jeunes est maintenant terminée et nous avons donné la gérance des locaux au Comité loisirs Culturel Blue Sea. Ce dernier embauchera un animateur dans le but d'offrir à la population un camp après-école, un camp de jour pendant la période estivale ainsi que l'ouverture des locaux à des heures précises afin de permettre aux jeunes d'avoir un lieu de rencontre où ils pourront échanger, profiter d'activités encadrées tout en s'épanouissant.

Bravo au comité pour cette belle initiative.

De plus, rattachée à celle-ci, il y a la cabane des joueurs qui remplacera l'ancienne cabane de la patinoire.

En septembre dernier, un comité permanent a été élu pour le développement du Mont Morissette lors du pique-nique annuel qui s'est tenu au sommet. Au total, 88 personnes y ont assisté. Ce nouveau comité se rencontrera d'ici peu et aura comme tâche de trouver une formule afin de continuer le développement du Mont Morissette. Ces suggestions seront

ensuite soumises au Conseil municipal pour approbation. Nous les remercions pour leur intérêt au développement de notre municipalité qui deviendra un attrait touristique reconnu.

Comme nous vous l'avons déjà annoncé, le Ministère de l'environnement procédera, le 19 janvier 2009, à la fermeture des dépôts en tranchée au Québec, dont le nôtre. Ce dossier est en cours afin de trouver les moyens les moins onéreux possibles afin de se départir de nos ordures ménagères une fois cueillies par la municipalité. En effet, plusieurs possibilités de site de transbordement sont à l'étude et nous essayons de concevoir des ententes intermunicipales dans notre MRC afin de minimiser les coûts de transports.

Au point de vue sécurité publique, nos pompiers termineront bientôt leur formation qui est obligatoire pour tout pompier qui, à partir de septembre 2008, voudra intervenir au sein du service incendie. Cette formation comprend 245 heures et je tiens à féliciter fidèlement les intervenants de ce service pour leur compétence et l'intérêt pour la sécurité de nos gens. De plus, notre plan de mise en œuvre local a été déposé pour approbation auprès du gouvernement. Ce dernier précise les mesures et les actions en rapport avec les orientations du Ministère de la sécurité publique. Ce processus a notamment pour objectif d'améliorer la connaissance des risques d'incendie présents sur le territoire, pour ensuite déterminer un agencement des ressources qui favorise une protection optimale de la population et du patrimoine.

Malheureusement, certains de nos lacs ont été la cible d'algues bleues-vertes pendant l'année en cours. Toutes les instances gouvernementales, y compris la nôtre, essaient de trouver des solutions afin d'améliorer et de préserver la qualité de l'eau de nos lacs. Nous nous verrons sûrement dans l'obligation d'adopter des mesures plus sévères au point de vue environnemental.

Vous trouverez ci-dessous, la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$ que la municipalité a conclu depuis la dernière séance du conseil au cours de laquelle le maire a fait rapport de la situation financière de la municipalité. Également, vous y trouverez celle de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ conclus au cours de cette période avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.

Carrière Tremblay & fils	Entretien des chemins d'hiver	101 381,00 \$
Carrière Clément Tremblay & fils	Gravier	69 457,00 \$
M.R.C. de la Vallée-de-la-Gatineau	Quote-part 2007	98 994,00 \$
Sûreté du Québec	Quote-part 2007	126 646,00 \$
Services Sanitaires Vallée-de-la-Gatineau	Contrats - Cueillette des ordures et de la matière recyclable	53 466,00 \$

Je vous transmets également l'information quant à la rémunération et l'allocation de dépenses des membres du Conseil municipal.

Au poste de maire	Rémunération	9 388,80 \$
Au poste de conseiller	Allocation de dépenses	4 694,40 \$
	Rémunération	3 129,72 \$
	Allocation de dépenses	1 564,68 \$

En conclusion, je remercie sincèrement, les membres du Conseil municipal pour votre collaboration active au développement de notre municipalité ainsi que les employés municipaux pour votre bienveillance et votre préoccupation afin d'offrir des services de qualité à notre population ainsi que d'attirer les visiteurs chez-nous.

Laurent Fortin
Maire

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

MAISONS OU CHALETS À VENDRE

Maison magnifique avec 2 grands logements de 24x40, comprenant un garage neuf de 26x40x12, fonctionnel, grand terrain de 4 1/2 acres, endroit idéal pour personnes âgées, bed&breakfast, situé à Grand-Remous sur la 117, 150000\$ négociable. Info.: 819-438-2787

Maison-chalet à Gracefield, secteur Notrhfield, 25'x44', terrain de 7.5 acres, puit de surface, champ d'épuration certifié, 15 min. du Mont Ste-Marie, chauffage électrique et bois, 57000\$. Info.: 819-449-3701

Maison sur le chemin Blue Sea, 3 c.c. et demande 48000\$. Info.: 1-613-286-0716

Maison mobile, 3 c.c., toit refait à neuf et doit être déménagée. Info.: 819-438-1639 ou 819-438-2013

Chalet au Lac Ste-Marie, 4 saisons, bord de l'eau, 299000\$. Info.: Pierre au 819-465-2980

Bois de construction, 2x6 pour les murs, 2x8 pour plancher, veneer 1/2 et 5/8, panneau électrique avec poteau. Faites une offre. Info.: 819-449-2106 et laissez un message.

Maison 4 c.c., terrain près de 2 acres, place commerciale, possibilité de fermette, piscine au 71 Route 105 à Egan-Sud, vendue avec 2e petite maison louée à un mille de l'hôpital. Info.: 819-449-4274 ou 819-441-5011

MAISONS OU APPARTEMENT A



OFFRE D'EMPLOI

HABITAT MÉTIS DU NORD est présentement à la recherche d'un(e) candidat(e) pour occuper le poste permanent de PRÉPOSÉ(E) À LA SÉLECTION-LOCATION à sa succursale de Maniwaki.

DESCRIPTION SOMMAIRE DES TÂCHES

Responsable des opérations relatives à la sélection et à la location des logements sur le territoire de la succursale de Maniwaki, le (la) préposé(e) à la sélection-location procédera, entre autres, à l'attribution des logements, la rédaction des baux, les renouvellements et les réductions de loyer selon les règlements en vigueur de même que toutes les opérations comptables y afférent.

L'employé(e) se chargera également de la collecte des loyers et représentera au besoin la corporation devant la Régie du logement.

EXIGENCES DU POSTE

Le(la) candidat(e) devra posséder un diplôme collégial en bureautique ou en administration (5 ans d'expérience dans un domaine similaire pourrait combler l'absence de diplôme) et une excellente maîtrise de la langue française et anglaise est obligatoire. L'entrepreneur, la débrouillardise sont entre autres des qualités que devront posséder le(la) candidat(e).

Le territoire à couvrir comprend Maniwaki de même que les villes environnantes. Le(la) candidat(e) devra donc avoir un permis de conduire de même qu'un véhicule.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Poste permanent à temps plein

DATE PRÉVUE D'ENTRÉE EN FONCTION

À déterminer

RÉNUMÉRATION

Le salaire varie entre 24 000,00 \$ et 29 000,00 \$

N.B. : À qualifications égales, la préférence sera accordée à un(e) candidat(e) Autochtone.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 décembre 2007 en mentionnant le titre du poste concerné :

HABITAT MÉTIS DU NORD

Poste : Préposé(e) à la sélection-location (Maniwaki)

112, Avenue de l'Église, Bureau 204, Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 4W4

Fax. : 418-276-8302 Courriel : habitat@waskahegen.com

Nous remercions toutes les personnes qui démontrent un intérêt pour ce poste et précisons que seules les personnes retenues pour les entrevues de sélection seront contactées.

LOUER

Appartement 1 c.c., idéal pour personne âgée ou personne seule au 115 rue Laurier # 4, à Maniwaki, 390\$/m. pas chauffé ni éclairé, animaux non-admis. Info.: 819-449-1738 ou 819-449-4092

Logis au 196, Lévis à Maniwaki, 2 c.c., pas chauffé ni éclairé, libre le 1er janvier 2008, 440\$/m. Info.: 819-441-0526

Logement 2 c.c., salle de bain complète, salon, cuisine et salle à manger, situé au centre-ville de Maniwaki, 500\$/m., pas chauffé ni éclairé, préférence non fumeur. Info.: 819-449-2357 ou 819-449-1954

MAISON À VENDRE !

90 000 \$ - Maison à vendre située au 178, Montcalm à Maniwaki. 3c.c dont une chambre des maîtres très grande, aucun tapis, 2 s.d.b., toiture refait à neuf, une remise cours arrière clôturer récemment. Air climatisé, lave-vaisselle et store au salon sont inclus dans le prix de la maison. Sous-sol fini récemment sauf la pièce à débarras. Pour plus d'information veillez contacter Anne ou Alain au :

Maison : 819-441-1286
Cellulaire : 819-462-0150
Cellulaire : 819-449-8652



Appartement 2 c.c., salon, cuisinette, sur 2 étages, 460\$/m., chauffé et éclairé, secteur Comeauville au 486 de la Montagne, libre le 1er janvier 2008. Info.: 819-449-3040 et demandez Ginette.

Maison très propre, 2 c.c., situé à Blue Sea, 600\$/m., libre immédiatement. Info.: 819-463-0972 et laissez un message

Logis au 219 rue King, 2 c.c., 410\$/m., pas chauffé ni éclairé, animaux non admis. Info.: 819-449-7218

Appartement 2 c.c. au 255 Cartier, 385\$/m., pas chauffé ni éclairé. Info.: 819-449-2208

Chalet-maison au lac Roddick, 3 c.c., laveuse et sécheuse, très confortable, chemin ouvert à l'année, libre du 1er décembre au 1er juillet. Info.: 819-465-2340

Appartement sur la route 105 à Gracefield, 2 c.c., 475\$/m., pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux. Info.: 819-463-2042

Très beau logement 4 1/2, 575\$/m. pas chauffé ni éclairé. Info.: 819-449-7178 ou 819-465-5119

Bel appartement 3 1/2, secteur Christ-Roi, tranquille, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse et satellite inclus, 355\$/m., pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux. Info.: 819-465-3382 ou 819-449-0750 cell.

Appartement à Grand-Remous, 3 1/2, chauffé et éclairé, téléphone fourni (ligne privée) et câble, non fumeur, pas d'animaux. Info.: 819-438-2624

Appartement 2 c.c., situé au cœur du village du lac Cayamant, accès au lac, près de toutes les commodités de la place. Dans un édifice de 4 logis, nouvellement peinturé et bien entretenu, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 375\$/m., libre immédiatement. Info.: 819-463-3428

Logement à Grand-Remous, 3 c.c., pas chauffé ni éclairé, 400\$/m. pas d'animaux, situé au 678 chemin Ste-Famille. Info.: 819-463-2766 ou 819-334-2677 cell.

Appartement au 262 rue McDougall, #3, pas chauffé ni éclairé, semi sous-sol, 315\$/m., idéal pour per-

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

sonne seule, pas d'animaux, libre le 1er décembre. Info.: 819-463-3364

Appartement 2 c.c. à Gracefield. Info.: 1-819-467-2130 après 18h

Très grand logement à Maniwaki, semi-détaché, 3 c.c., 1 étage, très propre, grand terrain, secteur tranquille, 595\$/m. pour logement ou possibilité de la maison complète pour 685\$/m., pas chauffé ni éclairé, libre le 15 décembre. Info.: 1-819-457-1119

Maison 3 c.c. sur le chemin de Blue Sea, 450\$/m., pas chauffée ni éclairée. Info.: 1-613-286-0716

Logement 1 c.c., secteur Comeauville, libre immédiatement. Info.: Sylvain au 819-441-5298

Logis neuf, au bord du lac Blue Sea, 2 c.c., laveuse-sécheuse, poêle et réfrigérateur fournis, pas chauffé, ni éclairé, 700\$/m., disponible immédiatement. Info Sandra au 613-744-4771 de jour et de soir.

OFFRE D'EMPLOI

Aide cuisinier(ère)

se présenter à La Brasserie
La Table Ronde au:
304, boul. Desjardins
et voir Lorraine



OFFRE D'EMPLOI

HABITAT MÉTIS DU NORD est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour occuper un poste de SECRÉTAIRE à sa succursale de Maniwaki.

Le (la) candidat(e) sera responsable de l'ensemble des opérations de secrétariat de la succursale et collaborera aux opérations de sélection et location, de gestion de l'entretien des immeubles et autres opérations reliées aux immeubles de la Corporation.

EXIGENCES DU POSTE

- DEP en secrétariat;
- Connaissance de la suite Office;
- Avoir une bonne maîtrise de la langue française et anglaise (parlée et écrite);
- Avoir de l'entregent et de la débrouillardise;
- Être autonome;
- Deux (2) ans d'expérience en secrétariat dans une entreprise de construction ou d'entretien de logements serait un atout.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Poste permanent de 4 jours/semaine à raison de 28 heures/semaine.

RÉNUMÉRATION

Entre 9,50 \$/h et 11,00 \$/h.

DATE PRÉVUE D'ENTRÉE EN FONCTION

À déterminer.

N.B. À qualifications égales, la préférence sera accordée à une personne Autochtone.

Nous remercions toutes les personnes qui démontrent un intérêt pour ce poste et précisons que seules les personnes retenues pour les entrevues de sélection seront contactées.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 décembre 2007 en mentionnant le titre du poste concerné :

HABITAT MÉTIS DU NORD

Poste : Secrétaire (Maniwaki)

112, av. de l'Église, bureau 204, Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 4W4

Fax : (418) 276-8302 Courriel : habitat@waskahegen.com

Promutuel, c'est :

- Le 4^e assureur de dommages au Québec
- Plus de 550 000 membres-assurés
- Un volume-primes de plus de 500 millions de dollars
- Plus de 1800 employés

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

34, rue Victoria, case postale 179 Shawville (Québec) J0X 2Y0
Télécopieur : 819 647-2817
denis.lariviere@promutuel.ca

promutuel.ca

Tout commence par la confiance

Agent en assurance de dommages

Sous l'autorité du directeur général, vous aurez comme principales tâches de servir les membres-assurés, d'analyser leurs besoins actuels et futurs, en vue de leur offrir des protections adaptées à leurs besoins, ainsi que de solliciter de la clientèle potentielle. Le travail s'effectuera à partir du bureau de Maniwaki.

- DEC en techniques administratives (option assurance) ou AEC en assurance de dommages
- Permis en règle de l'Autorité des marchés financiers en assurance de dommages des particuliers (assurance des entreprises, un atout)
- Minimum d'une année d'expérience pertinente
- Très bonne connaissance de la langue anglaise

Prêt à porter la marque ? Joignez-vous à l'équipe !

Faites parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 14 décembre 2007, à l'attention de M. Denis Larivière, directeur général. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront une réponse.



PROMUTUEL
LA VALLÉE

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

**VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI**

Jolie 1 chambre à coucher située à Bois-Franc, jolie décoration, prise laveuse-sécheuse, 350\$/m, pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement. Info: 819-449-0627 ou 819-449-0794

Logement 3 1/2, 315\$/m. sur la rue Legault. Info: 819-660-0091 et demandez Pascal

Bachelor au centre-ville de Maniwaki. Demandez Claire au 819-449-5999

Logis à louer situé au 239, Principale Nord. Infos: 1-819-660-0091

Appartement 3 c.c., aux Habitations Montcerf-Lytton, loyer proportionnel au revenu, libre immédiatement, carte autochtone obligatoire. Sans frais 1-

École hôtelière des Laurentides

Dans le cadre d'une formation qui aura lieu sous peu au CFP Mont-Laurier nous recherchons

ENSEIGNANT(E)S EN BOUCHERIE

EXIGENCES

- DEP en Boucherie de détail
- Possédez plus de 10 années d'expérience
- Idéalement, posséder une expérience en enseignement ou gestion de classe
- Facilité à communiquer
- Minutie
- Patience
- Propreté
- Sens de l'organisation

Faites parvenir votre curriculum vitae accompagnée d'une lettre expliquant vos motivations avant le 6 décembre 13 h 00, à l'attention de :

Robert Leclerc
CFP Mont-Laurier
850, rue Taché
Mont-Laurier Qc J9L 2K2
819.623.4111 poste 7604

leclerc.robert@cspn.qc.ca
Téléc.: 819.623.6969

COMMISSION SCOLAIRE DES LAURENTIDES

866-445-9695.

Logement à louer, 1 c.c. Info: 819-463-2434

Hébergement, idéal pour travailleurs, personnes seules ou couples autonomes, grande propriété à 10 min. de Maniwaki. Info: 819-441-2761

OFFRE D'EMPLOI

Mécanicien demandé, temps partiel ou temps plein, bon salaire, bonne condition de travail. Info: Appelez Rock ou Pauline au 819-438-2223

Gagnez 300\$, 500\$ ou plus semaine, en assemblant nos différents produits à domicile, disponible partout, aucun exp. Info: Envoyé une enveloppe: KIP Inc. 15-101 boul Don Quichotte suite 620 ref 336 île Perrot, Qc, J7V 7X4 ou par email: kipinc2000@hotmail.com

Revenus supplémentaires, AVON peut vous aider! Profitez de la meilleure période de l'année pour débuter. Profit jusqu'à 50%, cadeau de bienvenue. Info Johanne Langevin au 819-463-3165 ou johanne.langevin@interavon.ca

DCI service d'imagerie distributeur autorisé Canon, produits multifonctionnels (fax, imprimantes, photocopieurs) recherche vendeur dynamique, connaissant logiciels Office Contact. Info: Barry 1-866-414-1828 ou servicesdci@videotron.ca

OFFRES DE SERVICES

Rénovation Victor Beaudoin, #9069 8424 Québec inc., construction générale, commerciale et résidentielle, 37 ans d'expérience, estimation gratuite. RBQ:#8229-7813-10. Infos: 819-449-2538

Couturière d'expérience, réparation de tous genres. Info: 819-441-3532

Offre de covoiturage entre Maniwaki et Gatineau, matin et soir. Info: 819-441-3015

Ferais des travaux légers comme finition intérieure: peinture, pose de bois franc et plus encore. Info: 819-441-0890

Du nouveau à Gracefield, une boutique de couture. Medoussa, 3 rue du Pont. Haute couture, réparation, vente de vêtements. Graduée de l'Académie de

mode Richard Robinsson. Info: 819-463-2225

Scierie Mobile D.A. Richard, disponible pour faire sciage de vos billes de bois. Info: 819-449-2007

Discothèque mobile

D.J. Pierrot et plus..., musique de tout genre pour spectacles, événements, festival, son et lumières. Info: 819-463-0101 ou 1-866-685-0101 ou 819-441-9768 paget.

BESOIN DE RÉNOVATION! Travail professionnel, pose de gypse, joint, peinture, patio, remise, céramique et bois franc. Appelez René Lapratte au 819-463-1717

AVIS AUX LOCATAIRES

Vous méritez d'être maître chez vous!
Alors pourquoi louer quand vous
pouvez devenir propriétaire
avec aucun comptant.
Information au 819-441-0687

DISCO MOBILE

Tous genres de musique, moderne et autres, imitations, spectacles d'humour sur demande, très vaste choix musical : rock'n'roll, rétro, danse, disco, québécois et country américain. Info: 819-441-0679 entre 9h et 13h et demandez Serge ou laissez un message.

Pneus usagés à vendre
pour autos, camionnette,
de toutes les grandeurs,
installation et balancement inclus.
Info: 819-438-1668 ou 819-334-0423

Service d'émondage et d'abattage d'arbres, entretien de lignes électriques privées, assurance-responsabilité 1 million \$. Les Entreprises Latourelle, 819-463-4001 ou 819-441-7789

N. Lefebvre rénovation intérieur et extérieur, infiltration d'eau au sous-sol, construction générale, 20 ans d'expérience. Info: 819-449-8814

RECHERCHÉ OU PERDU

Recherche colocataire
pour un appartement à Gatineau
pour un étudiant, 2 c.c.
sur le boulevard de la Savane

à 5 minutes de marche du Cegep.
Info: 819-306-0555

Couple avec un bon revenu RECHERCHE belle maison à louer (ouvert à l'option d'achat) dans la grande région de Maniwaki. Déménagement entre décembre et avril. Contactez Stéphane ou Line: 819-449-0001

RECHERCHE boîtier 35mm, Minolta, focus automatique, pour ceux qui passent au numérique. Info: 819-449-5466

RECHERCHE poêle à granuels avec thermostat en bonne condition ou pas. Info: 819-465-3388

Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2lb, 1lb et 2lbs. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

TERRAINS À VENDRE

Terrains à vendre
À Déléage, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux, 200 x 200 et plus. Info: 819-449-3157

Terrain à vendre sur la rue Dominique à Egan Sud, superficie de 3079 m.c. Info: 819-449-3007 ou 819-449-3003 et demandez Denis

Terrain à vendre au bord du Lac Murray près de la municipalité d'Aumont, 50m. x 31m., prix 15000\$. Info: 1-450-659-0981

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan Sud, voisin de Martel et Fils, superficie de 6 442 m.c.. Info: 819-449-3007 ou 819-449-3003 et demandez Denis

VÉHICULES À VENDRE

Honda Civic 2005, 42000km, 4 pneus d'hiver Michelin, CD/MP3, 13000km. Info: 819-775-8932

GMC Duramax 2005, Ext Cab, 38000km, full cuir, toit ouvrant. Info: 819-449-1611 et demandez Manon

Passat toute équipée, V6, 180000km, 6500\$. Info: 819-463-2444

ON NE FAIT PAS DE PRIX D'AMI. ON FAIT MIEUX.

Non seulement on offre des véhicules de premier choix, mais on vous les offre à prix très compétitif.

gmoptimum.com



Nécrologie



Avis de décès

Mrs Brigitte Paul Côté has regret to announce you the decease of

Gilbert J. Whiteduck

He passed away at his home at November 4, 2007, at 72 years old (1935-2007), son of the late Richard and Bertha Côté Whiteduck. He leaves his wife Karen Supeck, is four sons; Michael (Ruby), Jimmy (Maria), Joseph (Patti), John (Lisa), 2 daughters; Michelle (Michael), Mariann (Pat), a sister Pearl Labelle, a stepbrother Bob Whiteduck, a sister-in-law Mary Whiteduck, 20 grandchildren, 3 great-grandchildren, nieces and nephews. He also was predeceas in death by a brother Percy, and 2 sisters; Christine Tolley and Jenny Gallagher and his first wife Hannah Vanwert. Interment at November 11, 2007 in Indian Cemetery Kitigan Zibi.



REMERCIEMENTS

au Sacré-Coeur de Jésus,
pour faveur obtenue.

P. B.

EDNA CEZAR (NÉE JACKSON)

of Kitigan Zibi, passed away Wednesday November 21, 2007, at the Maniwaki Hospital, at the age of 78. Beloved daughter of the late Charles-William Jackson and the late Addie Waters. Loving wife of Laurent Cézar. Dear mother of Helen Bishop, Barbara Bishop, Brian Bishop and Gerry Bishop. Grandmother of Charles Garner. Also survived by many friends. Funeral arrangements entrusted to McConnery's Funeral Home of Maniwaki. At her request there will be no visitation and no funeral service. A special thank you to every one who supported us during this difficult time.



Coopérative Funéraire Brunet

Une approche responsable

Cathy Legacy & Jocelyne David

conseillères aux familles

19, rue Principale Nord

Maniwaki (Québec) J9E 2B1

819 449-6082

Téléc.: 819 449-7669

tbcopfu@ireseau.com

PRIÈRE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réalisent même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

P. B.

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Les p'tites annonces classées

Grand Am 1999 GT, 3500\$. Info.: 819-463-0941 ou 819-639-8629

Camion Ford F150 1988, bonne condition à vendre pour les pièces, 550\$. Info.: 819-449-1594

Buick Le Sable 1995, 146000km, toute équipée, 2000\$. Info.: 819-441-7777 ou 819-441-3328 de soir.

Lincoln Town Car 1988, 96000km, propre, vrai millage, pour les pièces, 1000\$. Info.: 819-449-5716

Toyota Corolla 1991, 4 pneus d'hiver, un an d'usure, 550\$. Info.: 819-441-0039 ou 1-418-563-8881 et demandez Bob.

Subaru Impresa 1997 à traction intégrale, 2950\$. Info.: 819-463-4001 ou 819-441-7789 cell.

Voiture Passat 1991, 1000\$. Info.: 819-465-3344

Ford 250 XK, 4x4, 1993, avec pelle à neige Diamond 8', en bonne condition, 3450\$. Info.: 819-463-4001 ou 819-441-7789 cell.

Ford 1994, 3/4 de tonne, Heavy Duty, V8, 4x4,

bonne condition, prix à discuter. Info.: 819-465-1101 ou 819-449-9392 cell.

Camion Ford F150, King Cab, 2 x 4, 1997, 119000km, à boîte longue, 4500\$ nég. Info.: 819-441-2020 ou 819-449-7533

Camion Ford F150, V6, 4.2l, 1997, vert, 2x4, club cab allongé, 189000km, 3500\$ négociable. Info.: 819-441-8557 ou 819-467-4739

Mazda Tribute 2001, 4 cylindres, 100 000km, manuelle, une seule propriétaire, prix 8000\$. Info.: 819-449-1789 de soir ou pagette 819-441-5669 et laissez un message vocal.

Cadillac CTS kilométrage au choix
occasionsGMoptimum.com

Avalanche 2002, tout équipé, 17000\$. Info.: 819-334-051

Pontiac Sunfire modèles certifiés
occasionsGMoptimum.com

Van Aerostar 1993, 230 000 km, bon état. 1150\$. Info.: 819-463-1790

Échange en considération
1994, Pick-Up GMC, 4x4, super cab, mod. 2500, tout équipé, noir, comme neuf, 14 400 km, graissé, huillé toute la carrosserie, système d'échappement, suspension et pneus Michelin 17" neufs. Valeur d'échange 17 000\$. Info.: 1-450-655-0199

VÉHICULES RÉCRÉATIFS À VENDRE

Bombardier Formula 3, 1999, 700cc, 3 cylindres, excellent état, 2400\$. Info.: 819-441-3462 ou 1-450-821-0037

Motoneige Bombardier 1990 MX, moteur neuf, 2500\$. Info.: 819-465-2229

Motoneige MXZ 800, 2002, 3500\$ négociable. Info.: 819-334-1076 ou 819-441-0142

Faites une offre, Bombardier Summit 2003, 700cc, chemille 144" à talon de 2" neuve. Reculon, démarreur, batterie neuve, 5000km, excellente condition. Info.: 819-449-3383

Achèterais VTT, motoneige ou motomarine. Les véhicules peuvent être en bon état de marche, avoir besoin de réparations ou être vendus pour les pièces. Info.: 819-449-2083 et demandez Marc.

VTT Yamaha Bruin 2005, 350cc, 4x4, automatique avec treuil électrique, 750km, 4900\$. Info.: 819-449-6150 ou 819-441-7927

Terre-à-Jet, 4x4, modèle Industriel VA6, 2000\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

2001 Moto Gold Wing, 1832cc, 11000 milles, 17000\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

Roulotte Gitan, excellente condition, un essieu, 15', 5900\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

Chaloupe 14', moteur 2hp johnson, infos après 20h 819-449-4096.

Chaloupe Alcan 19' avec volant et sièges en cuir, 1000\$, info Mélanie au 819-449-4105 poste 221.

Bateau Silverline 17', avec 115hp Johnson 2002, avec tube, info au 819-438-2624 et demandez Éric.

Nécrologie

LA FAMILLE FOURNIER
a le regret de vous faire
part du décès de
**MADAME IRÈNE BOSSÉ
(1920-2007)**



Le 20 novembre 2007, à la Résidence Foyer du Bonheur de Gatineau à l'âge de 87 ans et 9 mois est décédée madame Irène Bossé. Elle était l'épouse bien aimée de monsieur Jean-Paul Fournier, outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants; Gaston (Louise Major) de Bouchette, Gisèle (Henri Major) de Aylmer, ainsi que René Bossé de Maniwaki. Elle sera regrettée par 4 petites-filles et 3 arrière-petites-filles. Elle laisse également son frère, Gérard de St-Alexis-de-Matapedia en Gaspésie, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs. Elle fut précédée par Ovide Fournier, son premier mari en 1954, ainsi que ses frères et soeurs; Adrien, Michel, Yvonne, Armand, Donat, Rose, Marie-Reine tous de la Gaspésie. La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative funéraire Brunet de Maniwaki**. Le service funèbre en présence des cendres sera célébré en l'église Saint-Gabriel de Bouchette le vendredi 30 novembre 2007 à 11h suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. La famille sera à l'église dès 10h30 afin de recevoir les condoléances. Pour ceux qui le désirent, un don à la Fondation canadienne du rein serait grande-

10th Anniversary

**Pauline Dumont Bourguignon
(1934-1997)**



Beloved Wife of Patrick, Dear Mother of Suzanne, Butch, Pat, Jo-Ann, Gary and Raymond. A loving Grandmother of Brandon, Dwayne, Raven, Chase, Joshua, Kane, Julian, Jenna, Brett, Wyatt, Julianne, Jack and Lance.

There's a family who misses you dearly
In a home where you used to be,
There's a family who wanted to keep you
But God willed it not to be.
We have so many memories
Of the things that you have done,
The happy moments that we shared
The laughter and the fun.

The many little special things,
That only you could do.
We cherish all those memories
As we send our love to you.
Gone is the face we loved so dear,
Silent is the voice we loved to hear;
Too far away for sight or speech,
But not too far for thought to reach.
Sweet to remember her was who here,
Who, gone away, is just as dear.
For though she's gone, we all agree,
that this is not forever,
For someday God, will give a nod and we
shall be together.

*We love and miss you deeply,
Love your Husband Pat, Children
and Grandchildren.*

A memorial mass will be held on Sunday, December 2nd, 2007 at the Holy Rosary Church to mark the 10th Anniversary of her death.

Remerciements

Mario Martin

Suite au décès de Monsieur Mario Martin survenu le 1^{er} septembre dernier, nous tenons à remercier tous les parents et amis qui nous ont apporté soutien et réconfort.

Votre présence à nos côtés et vos messages de sympathie nous ont touché et ont été grandement appréciés.

Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

*Sa mère Cyprianna, son frère Yves,
ses sœurs Manon, France et Ann*



MAHEUX, GRACE MARY

of Ottawa, passed away Monday November 26, 2007, at the Ottawa Civic Hospital, at the age of 81. Beloved daughter of the late Frank Exavier Maheux and the late Angelique Kaponianic. Survived by her daughter Marlyn, her sisters; Ethel Ladas, Joan Kribs and many nephews and nieces. Predeceased by her brothers and sisters; Frank, Bertha Fleming, Irene Sumner, Dorothy Comer, Beatrice White and Alfred. Funeral arrangements entrusted to **McConnery's Funeral Home of Maniwaki**. Funeral service will be celebrated at the Holy Rosary church of Maniwaki, Friday November 30, 2007, at 2 pm. Interment at the Assumption's cemetery. Donations to the Heart and Stroke foundation would be appreciated. Visiting hours: Friday November 30, 2007 from 11 am.



**Maison Funéraire
McConnery**

449-2626
206, Cartier
Maniwaki

La famille Joanis a le regret de vous annoncer le décès

D'ANDRÉE JOANIS-SCULLION

C'est dans la sérénité qu'Andrée nous a quittés vendredi le 23 novembre 2007 à l'âge de 63 ans. Fille de feu Paul H. Joanis et de Liliane Brosseau, elle laisse dans le deuil, son époux Keith Scullion, sa fille unique Connie, sa sœur Pierrette (Réal Faucher), ses frères; Guy (Anne Nault) et Henri (Christine St-Amour), sa marraine Jeannette Carrière, ses neveux : Sylvain (Jessica Fortin, Guillaume) et Maxim, ses nièces; Caroline (Steve Duplessis), France-Andrée (Sébastien Vachon) et Esther (sa filleule) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s très chers. Le service religieux aura lieu le samedi 1^{er} décembre 2007 à 9h à la paroisse St-François de Sales sis au 799, rue Jacques-Cartier à Catineau. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie. Nous tenons à exprimer notre gratitude à la Maison Mathieu Froment-Savoie pour l'accompagnement chaleureux prodigué à Andrée pendant ses derniers moments.

Remerciements

Rosette Soubliere



Le 18 octobre 2007 dernier, ma mère nous quittait à l'âge de 86 ans suite à une courte bataille contre le cancer. Elle a eu le privilège de vivre ses derniers jours dans sa résidence du Lac-des-Îles, comme elle le désirait. Elle n'aurait pu avoir ce privilège sans la collaboration et le professionnalisme des personnes évoluant auprès d'organismes communautaires particulièrement le personnel de l'hôpital de Maniwaki, le CLSC de Gracefield et le dévouement et la générosité des deux aidantes qui m'ont assistée et qui ont permis à ma mère de mourir dans la joie. Je tiens aussi à remercier toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles tenues le samedi 27 octobre dernier à l'église St-Rock du Lac Cayamant et à monsieur le curé Réal Ouellette pour sa disponibilité et pour nous avoir permis d'obtenir un service funèbre un samedi ainsi qu'au Club de l'Âge d'Or de St-Rock pour la réception. Je me permets de souligner l'apport de voisins et d'amie(s) intimes à ma mère qui l'ont visitée jusqu'à la fin et qui se reconnaîtront. Je demande à toutes les personnes qui auraient aimé et qui n'ont pu assister aux funérailles d'accepter ces remerciements à titre personnel. Un grand merci à la direction et au personnel de la Maison funéraire McConnery de Maniwaki. **Ta fille, tes petits-enfants, ton arrière-petite-fille.**



Le Salon des arts ouvert le 1er décembre. Les artistes de la région ouvrent leur salon des arts dès le premier décembre prochain, à l'ancienne pharmacie Maurice Nault, située au 153 de la rue Principale sud, près de la Librairie actuelle Mi-Maya, à Maniwaki. Il sera ouvert de 10h à 17h et jusqu'à 21h les jeudis et vendredis. On y verra des tableaux d'artistes, des œuvres en bois, des jeux, des masques, des figurines, des objets en verre, de la céramique et d'autres objets. L'initiative représente un début d'initiative des artistes, qui pourrait bien se transformer en un projet à long terme, si on obtient l'appui espéré.

Kitigan Zibi Craft Fair



Grande Foire de l'Artisanat

November 30 - December 1, 2007

★ Native Crafts • Artisanat Indien

★ Baked Goods • Mets Maison

★ Souvenir Gifts • Cadeaux Souvenirs

★ Home Decorations • Décorations pour la maison

Friday, November 30, 2007 • 11h am to 7h pm

Saturday, December 1, 2007 • 9h am to 5h pm

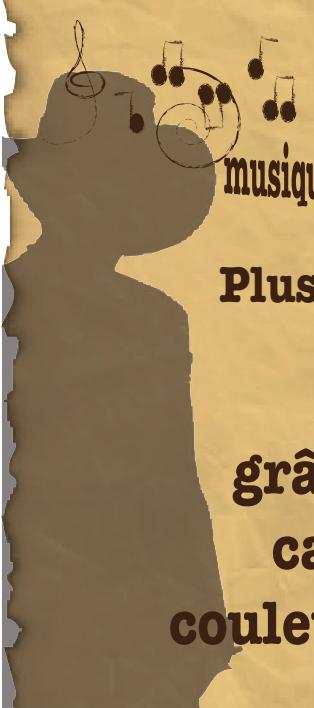
Salle Indienne, 311, rue Fafard, Maniwaki

RADIOTHON CHGA 2007

***** ★ *****

Le samedi 1er décembre

de 13h jusqu'à minuit



Plus de **22 000\$**
en prix

grâce à l'achat de votre
carte de membre de
couleur jaune au coût de 5\$



163, rue Laurier
Maniwaki J9E 2K6
chga@bellnet.ca

Téléphone : 819-449-5590

Télécopieur : 819-449-7331

Le sourire que vous désirez
est à votre portée

Le Centre Dentaire Wakefield vous offre une gamme de services de soins dentaires qui allient une technologie de pointe et une équipe hautement compétente.

Appelez-nous dès maintenant afin de prendre un rendez-vous.

Bienvenue aux nouveaux patients.

Nous acceptons les urgences.

Dès janvier: Heures d'ouverture prolongées le jeudi jusqu'à 20h00.



Centre Dentaire De Wakefield
153 Dr Valley, Bureau 204
Wakefield, Québec
819.459.3881

Un nouveau cours commence bientôt

Cuisine d'établissement

Début : 4 février 2008 Durée : 1 350 heures

Lieu : CFP Vallée de la Gatineau

Débouche sur un DEP (diplôme d'études professionnelles)



INSCRIS-TOI!
819-449-7922
POSTE 265

Aide financière disponible

Emploi
Québec Outaouais

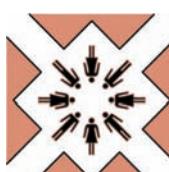


Centre de formation professionnelle
de la Vallée de la Gatineau

211, rue Henri-Bourassa, Maniwaki (Québec) J9E 1E4

Téléphone :
1 (819) 449-7922, poste 265

Télécopieur :
1 (819) 449-7235



Service régional
de la
formation professionnelle
en
Outaouais

C'est à ne pas manquer!

Noël est déjà arrivé au Milano

Déjeuner de 6h à 11h (en salle seulement)

1 oeuf, café
avant 2.55\$ maintenant 1.85\$

Omelette au choix, café
avant 5.75\$ maintenant 2.99\$

2 oeufs, café
avant 2.90\$ maintenant 2.10\$

BIG JOHN
2 oeufs, 3 viandes, café
avant 5.25\$ maintenant 3.99\$

1 oeuf, 1 viande, café
avant 3.15\$ maintenant 2.50\$

Déjeuner santé, café
avant 3.95\$ maintenant 2.50\$

Dîner de 11h à 13h30 (en salle seulement)

Salade Grecque
avant 8.50\$ maintenant 6.50\$

Fish n' chips
avant 8.95\$ maintenant 6.50\$

Poulet 1/4 cuisse
avant 7.95\$ maintenant 6.50\$

Bambino pizza (de votre choix)
avant 9.00\$ maintenant 6.99\$

Assiette de pita gyros
avant 9.50\$ maintenant 6.50\$

Spaghetti (boulettes de viande)
avant 9.25\$ maintenant 6.50\$

Souper (en salle seulement. La soupe, le café et le dessert sont inclus)

Souvlaki grecque
avant 11.00\$ maintenant 9.99\$

Steak de surlonge, 3 crevettes
avant 18.95\$ maintenant 13.50\$

Foie de boeuf
avant 12.50\$ maintenant 9.50\$

Steak de saumon grillé
avant 12.95\$ maintenant 9.99\$

Brochette de poulet
avant 14.00\$ maintenant 10.99\$

Filet de sole
avant 13.95\$ maintenant 11.99\$

Assiette d'ailes poulet
avant 9.99\$ maintenant 8.99\$

Assiette de crevettes (8)
avant 18.50\$ maintenant 15.99\$

Rib steak
avant 16.95\$ maintenant 13.99\$

Pizza César
avant 10.95\$ maintenant 9.99\$

Lasagne César
avant 11.95\$ maintenant 9.99\$

1/4 cuisse, 1/2 côte levée
avant 17.99\$ maintenant 12.99\$

Pour emporter SUPER SPÉCIAL

COMBO #1

1- Petite pizza (pep, garnie ou Milano)
1- Spaghetti
1- Salade César
avant 24.95\$

Maintenant 10.50\$

COMBO #2

1- Moyenne pizza (pep, garnie ou Milano)
1- Spaghetti
1- Salade César
2- Cannettes de Pepsi
avant 33.25\$

Maintenant 17.50\$

COMBO #3

1- Large pizza (pep, garnie ou Milano)
1- Spaghetti
1- Salade César
1- Poutine
avant 39.90\$

Maintenant 22.50\$

COMBO #4

1- Ex-large pizza (pep, garnie ou Milano)
1- Spaghetti
1- Salade César
1- Poutine
2- Cannettes de Pepsi
avant 46.75\$

Maintenant 25.50\$

COMBO #5

1-sous-marin 7" (avec frites)
avant 10.25\$

Maintenant 6.99\$



COMBO #6

1-Sous-marin 10' (avec frites)
1- Spaghetti
avant 21.20\$

Maintenant 9.99\$

COMBO #7

1- Sous-marin 14'(avec frites)
1- Spaghetti
1- Cannette de Pepsi
avant 26.85\$

Maintenant 13.99\$

COMBO #8

1- 1/4 cuisse
1- Spaghetti
1- Salade César
avant 22.40\$

Maintenant 8.99\$

COMBO #9

1- Assiette de pita gyros
1- Spaghetti
1- Cannette de Pepsi
avant 14.95\$

Maintenant 9.99\$



COMBO #10

1- Gros pain à l'ail
1- Salade du chef
4- Ailes de poulet (avec sauce)
1- Cannette de Pepsi
avant 14.90\$

Maintenant 8.99\$

COMBO #11

2- Large pizza (pep, garnie ou Milano)
1- Spaghetti
1- Grosse salade César
1- Grosse frite
avant 63.30\$

Maintenant 38.99\$

COMBO #12

1- Lasagne
1- Salade César
avant 15.70\$

Maintenant 8.99\$



COMBO #13

2- Spaghetti
1- salade César
1- Pain à l'ail
avant 24.90\$

Maintenant 9.99\$



COMBO #14

1- Veau parmesan
1- Salade César
avant 19.45\$

Maintenant 11.99\$

N'oubliez pas nos brunch...
Les samedis et dimanches
de 9h à 13h

Il y a 2 places pour bien
manger...

Chez-vous ou au Milano!!!

Tous les prix sont en vigueur jusqu'au 10 décembre 2007

*Pour manger comme un roi!
On appelle ou
on se rend
chez...*



BROCHETTERIE
Restaurant
MILANO

35 St-Joseph, Route 105
Gracefield, Québec

Licence Complète / Fully Licensed

35, rue St-Joseph, Gracefield
819-463-2460

L'endroit idéal pour vos anniversaires, fêtes,
réunions d'affaires
Gâteau gratuit avec 10 pers. et plus!



Venez participer à L'ÉVÉNEMENT **Gagnez à souhait**



* À l'achat ou à la location d'un véhicule neuf ou usagé, McConnery fera le tirage d'un téléviseur à écran ACL de 32 pouces, le 10 janvier 2008.

Obtenez jusqu'à **10 000\$** applicable à l'achat ou à la location de votre véhicule ou gagnez une GM instantanément*.

*Parmi trois modèles. Voyez le concessionnaire pour plus de détails.



McCONNERY

Depuis 1927



SERVICE DE REMORQUAGE 24H 449-3078

105, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1632

